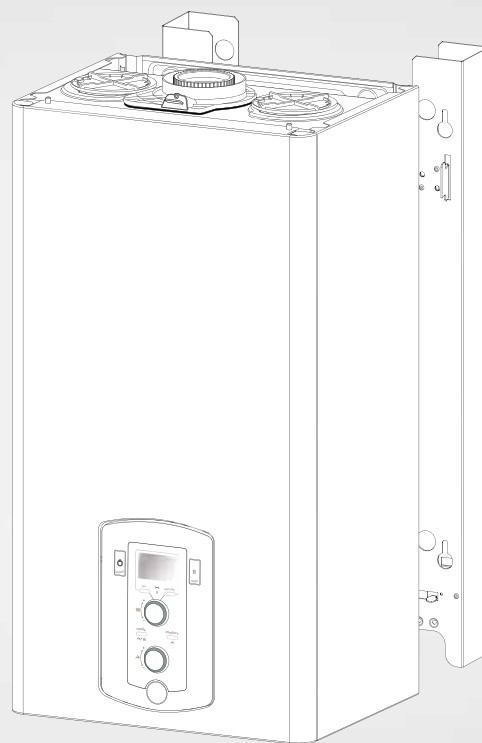


INOA

CHAUDIÈRE MURALE À GAZ



25 FF
25 FF GPO



V000000042000013680021200000000



Chaffoteaux

SOMMAIRE

Généralités	3	Réglages	17
Normes de sécurité	3	Fonction Ramonage et analyse de la combustion.....	17
Avertissements	4	Contrôle évacuation gaz bûles.....	17
Avertissements avant l'installation	4	Fonction Ramonage	17
Réglementation à respecter - conseils de sécurité.....	4	Vérification du réglage gaz.....	17
Raccordement fumées	4	Réglage de la puissance chauffage maximale	18
Nettoyage de l'installation de chauffage	5	Allumage lent.....	18
Marquage CE	5	Réglage du retard à l'allumage chauffage	18
Plaque signalétique	5	Réglage de la puissance chauffage absolute.....	18
Raccordement des conduits d'arrivée d'air et évacuation des gaz brûlés.....	6	Tableau récapitulatif tranformation gaz	19
Type de raccordement de la chaudière au tuyau d'évacuation de fumées.....	6	Changement de gaz.....	19
Raccordement électrique	6	Accès au menu	20
Description du produit	7	Système de protection de la chaudière	24
Vue globale	7	Conditions d'arrêt de sécurité de l'appareil	24
Schéma de principe.....	7	Arrêt de sécurité.....	24
Pression disponible.....	7	Arrêt verrouillé	24
Dimension de la chaudière	8	Tableau des codes erreur.....	24
Distances minimales pour l'installation	8	Fonction Hors-gel	25
Gabarit de pose.....	8	Entretien	26
Installation	9	Remarques générales	26
Pose de la barrette robinetterie.....	9	Test de fonctionnement	26
Préfabrication	9	Opérations de vidange.....	26
Raccordement des canalisations	9	Informations pour l'utilisateur	26
Nettoyage de l'installation	9	Caractéristiques techniques	27
Description de la barrette robinetterie.....	9		
Instructions pour démontage de l'habillage	9		
Pose de la chaudière	10		
Evacuation de la condensation	10		
Raccordement fumées	11		
Tableaux longueurs des ventouses	12		
Raccordement électrique.....	13		
Raccordement des périphériques.....	13		
Raccordement thermostat d'ambiance	13		
Schéma électrique	14		
Mise en route	15		
Circuit sanitaire	15		
Circuit chauffage	15		
Circuit gaz	15		
Circuit électrique	15		
Tableau de commande.....	15		
Afficheur	16		
Fonction dégazage.....	16		

Normes de sécurité

Légende des symboles :



Le non-respect des avertissements comporte un risque de lésions et peut même entraîner la mort.



Le non-respect de l'avis de danger peut porter atteinte et endommager, gravement dans certains cas, des biens, plantes ou animaux.

Installer l'appareil sur une paroi solide, non soumise aux vibrations.

Fonctionnement bruyant

Ne pas endommager, lors du forage de la paroi, les câbles électriques ou les tuyaux.



Electrocution par contact avec des conducteurs sous tension. Explosions, incendies ou intoxications en cas de fuite de gaz émanant des conduites endommagées.



Dommages aux installations existantes. Inondations en cas de fuite d'eau provenant des conduites endommagées.

Effectuer les raccordements électriques à l'aide de conducteurs de section adéquate.



Incendie suite à surchauffe provoquée par le passage de courant électrique dans des câbles sous dimensionnés.

Protéger les câbles de raccordement de manière à éviter qu'ils ne soient endommagés.



Electrocution par contact avec des conducteurs sous tension. Explosions, incendies ou intoxications suite à une fuite de gaz émanant des conduites endommagées. Inondations suite à une fuite d'eau provenant des conduites endommagées.



S'assurer que la pièce et les installations auxquelles l'appareil sera raccordé sont bien conformes aux réglementations applicables en la matière.



Electrocution par contact avec des conducteurs sous tension mal installés.



Dommages à l'appareil en raison de conditions de fonctionnement inadéquates.

Utiliser des accessoires et du matériel manuel propre à l'utilisation (veiller à ce que l'outil de ne soit pas détérioré et que la poignée soit correctement fixée et en bon état), utiliser correctement ce matériel, protéger contre toute chute accidentelle, ranger après utilisation.



Lésions personnelles provoquées par la projection d'éclats ou de fragments, inhalation de poussières, cognements, coupures, piqûres, abrasions



Dommages à l'appareil ou aux objets à proximité en raison de projection de débris ou de fragments, coups, incisions.

Utiliser des équipements électriques adéquats (s'assurer notamment que le câble et la fiche d'alimentation sont en bon état et que les parties à mouvement rotatif ou alternatif sont bien fixées). Les employer correctement. Ne pas gêner pas le passage en laissant traîner le câble d'alimentation. Les fixer pour éviter toute chute. Les débrancher et les ranger après utilisation.



Lésions personnelles provoquées par la projection d'éclats ou de fragments, inhalation de poussières, cognements, coupures, piqûres, abrasions, bruit, vibrations.



Dommages à l'appareil ou aux objets à proximité en raison de projection de débris ou de fragments, coups, incisions.

Assurez-vous de la stabilité des échelles portatives, de leur résistance, du bon état des marches et de leur adhérence. Veiller à ce qu'une personne fasse en sorte qu'elles ne soient pas déplacées quand quelqu'un s'y trouve.



Lésions provoquées par chute d'une hauteur élevée ou par coupure (échelle pliante).



Veiller à ce que les échelles mobiles soient stables, suffisamment résistantes, avec des marches en bon état et non glissantes, qu'elles disposent de garde-fou le long de la rampe et sur la plate-forme.



Lésions provoquées par la chute d'une hauteur élevée.

Faire en sorte que, lors de travaux en hauteur (généralement en cas d'utilisation en présence de dénivelés supérieurs à 2 m), une rambarde de sécurité encadre la zone de travail ou que les équipements individuels permettent de prévenir toute chute, que l'espace parcouru en cas de chute ne soit pas encombré d'objets dangereux, et que l'impact éventuel soit amorti par des supports semi-rigides ou déformables.



Lésions provoquées par la chute d'une hauteur élevée.

S'assurer que le lieu de travail dispose de conditions hygiéniques et sanitaires adéquates en ce qui concerne l'éclairage, l'aération, la solidité des structures, les issues de secours.



Lésions personnelles provoquées par cognements, trébuchements, etc.

Protéger par du matériel adéquat l'appareil et les zones à proximité du lieu de travail.



Endommagement de l'appareil ou des objets avoisinants par projection d'éclats, coups, entailles.

Déplacer l'appareil avec les protections qui s'imposent et un maximum de précaution.



Endommagement de l'appareil ou des objets avoisinants par suite de heurts, coups, entailles, écrasement.

Pendant les travaux, se munir de vêtements et d'équipements de protection individuels.



Lésions personnelles provoquées par électrocution, projection d'éclats ou de fragments, inhalation de poussières, cognements, coupures, piqûres, abrasions, bruit, vibrations.

Faire en sorte que le rangement du matériel et des équipements rende leur manutention simple et sûre, éviter de former des piles qui risquent de s'écrouler.



Endommagement de l'appareil ou des objets avoisinants par suite de heurts, coups, entailles, écrasement.

Les opérations internes à l'appareil doivent être effectuées avec le soin nécessaire permettant d'éviter de brusques contacts avec des pièces pointues.



Lésions personnelles par suite de coupures, piqûres, abrasions.

Rétablir toutes les fonctions de sécurité et de contrôle concernées par une intervention sur l'appareil et s'assurer de leur bon fonctionnement avant toute remise en service.



Explosions, incendies ou intoxications dus à des fuites de gaz ou à une mauvaise évacuation des fumées.



Dommages ou blocage de l'appareil en raison de conditions de fonctionnement incontrôlées.

Vider les composants pouvant contenir de l'eau chaude, activer au besoin les événements, avant toute intervention.



Lésions personnelles dues à brûlures.

Procéder au détartrage des composants en suivant les recommandations de la fiche de sécurité du produit utilisé, aérer la pièce, porter des vêtements de protection, éviter de mélanger des produits entre eux, protéger l'appareil et les objets avoisinants.



Lésions personnelles par contact de la peau et des yeux avec des substances acides, inhalation ou ingestion d'agents chimiques nocifs.



Dommages à l'appareil ou aux objets à proximité en raison de la corrosion par des substances acides.

En cas de présence d'une odeur de brûlé ou de fumée s'échappant de l'appareil, couper l'alimentation électrique, ouvrir les fenêtres et appeler un technicien.



Lésions personnelles en raison de brûlures, inhalation de fumée, intoxication. Explosions, incendies ou intoxications.

Avertissements avant l'installation

Cet appareil sert à produire de l'eau chaude à usage domestique. Il doit être raccordé à une installation de chauffage et à un réseau de distribution d'eau chaude adapté à ses performances et à sa puissance.

Toute utilisation autre que celle prévue est interdite. Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu responsable de dommages dérivant d'une utilisation incorrecte ou du non-respect des instructions contenues dans cette notice.

L'installation, l'entretien et toute autre intervention doivent être effectués conformément aux normes en vigueur et aux indications fournies par le fabricant. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages subis par des personnes, des animaux ou des biens des suites d'une mauvaise installation de l'appareil.

En cas de panne et/ou de mauvais fonctionnement, éteindre l'appareil et fermer le robinet du gaz. Ne pas essayer de le réparer soi-même, faire appel à un professionnel qualifié.

Avant toute intervention d'entretien/réparation de la chaudière, couper l'alimentation électrique en plaçant l'interrupteur bipolaire extérieur à la chaudière sur "OFF".

Pour toute réparation, faire appel à un professionnel qualifié et exiger l'utilisation de pièces détachées originales. Le non-respect de ce qui précède peut compromettre la sécurité de l'appareil et faire déchoir toute responsabilité du fabricant.

En cas de travaux ou d'opérations d'entretien de structures placées près des conduits ou des dispositifs d'évacuation de fumées et de leurs accessoires, éteindre l'appareil en plaçant l'interrupteur bipolaire extérieur sur OFF et en fermant le robinet du gaz. Une fois que les travaux sont terminés, faire vérifier par un professionnel le bon état de fonctionnement des conduits et des dispositifs.

Pour le nettoyage des parties extérieures, éteindre la chaudière et placer l'interrupteur extérieur sur "OFF".

Nettoyer avec un chiffon imbibé d'eau savonneuse. Ne pas utiliser de détergents agressifs, d'insecticides ou de produits toxiques. Pour un fonctionnement sûr, écologique et une économie d'énergie, veiller au respect de la réglementation en vigueur. En cas d'utilisation de kits ou d'options, il est recommandé de n'utiliser que des produits ou accessoires **CHAFFOTEAUX**.

Avant de raccorder la chaudière, il est nécessaire de :

- contrôler que le tuyau d'évacuation de fumées ne présente aucune éraflure et que l'évacuation d'autres appareils n'y est pas reliée, sauf si celui-ci a été réalisé à d'autres fins conformément aux normes en vigueur,
- veiller à ce qu'en cas de raccordement à des tuyaux d'évacuation de la fumée existants, ceux-ci soient parfaitement propres et ne présentent aucune scorie car si celles-ci se détachent, elles pourraient empêcher le passage des fumées et mettre les habitants en danger,
- veiller à ce qu'en cas de raccordement à des tuyaux d'évacuation de fumées non adaptés, un tuyau intérieur ait été posé,
- en cas d'eau très dure, il y a risque d'entartrage et de diminution par conséquent de l'efficacité de fonctionnement des composants de la chaudière.

Dans le cas d'une dureté de l'eau supérieure à 20 °f, prévoir un traitement de l'eau.

Les appareils de type C (appareils dont le circuit de combustion, l'amenée d'air et la chambre de combustion sont étanches par rapport à la pièce dans laquelle on installe l'appareil) peuvent être montés dans n'importe quel type de local.

Il n'y a aucune condition restrictive concernant le système d'aération et le volume de la pièce.

Pour les chaudières de type B22 l'air comburant est prélevé directement dans le local dans lequel l'appareil est installé. Ce type de chaudière ne peut pas être installé dans un local ne répondant pas aux prescriptions de ventilation appropriées.

La chaudière doit être installée sur un mur en bon état. Il ne doit pas permettre l'accès aux parties électriques sous tension par l'arrière de la chaudière. Pour ne pas entraver le fonctionnement correct de la chaudière, l'endroit prévu pour son installation doit respecter

les valeurs limite de température et être protégé des conditions atmosphériques.

Les distances minimales qui permettent l'accès aux différentes parties de l'appareil doivent être respectées.

Il est également important de vérifier que la pression du gaz à la chaudière soit conforme.

Vérifier que la pression maximale de l'alimentation en eau ne dépasse pas 5 bars. Dans le cas contraire, il est nécessaire d'installer un réducteur de pression.

Réglementation à respecter - conseils de sécurité

1. Bâtiments d'habitation

Conditions réglementaires d'installation et d'entretien

L'installation et l'entretien de l'appareil doivent être effectués par un professionnel qualifié, conformément aux textes réglementaires et règles de l'art en vigueur notamment :

- Arrêté du 2 août 1977 modifié par l'arrêté du 23 novembre 1992 et l'arrêté du 28 octobre 1993

Règles Techniques et de Sécurité applicables aux installations de gaz combustible et hydrocarbures liquéfiés situées à l'intérieur des bâtiments d'habitation et de leurs dépendances

- Norme DTU P 45-204

Installations de gaz (anciennement DTU 61-1 - Installations de gaz - Avril 1982 + additif n° 1 juillet 1984)

- Règlement Sanitaire Départemental

Pour les appareils raccordés au réseau électrique :

- Norme NF C 15-100

Installations électriques à basse tension-Règles.

2. Etablissements recevant du public

Conditions réglementaires d'installation

L'installation et l'entretien de l'appareil doivent être effectués conformément aux textes réglementaires et règles de l'art en vigueur, notamment :

Règlement de sécurité contre l'incendie et la panique dans les établissements recevant du public :

a) Prescriptions générales :

- Articles GZ

Installations aux gaz combustibles et hydrocarbures liquéfiés

- Articles CH

Chauffage, ventilation, réfrigération, conditionnement d'air et production de vapeur et d'eau chaude sanitaire

b) Prescriptions particulières à chaque type d'établissements recevant du public (hôpitaux, magasins, etc...).

3. Raccordement fumées

La chaudière devra fonctionner exclusivement avec les conduites d'évacuation des fumées/d'admission d'air livrées par CHAFFOTEAUX.

Pour les appareils **étanches (ventouse)**, il convient de respecter les prescriptions de l'arrêté du 2 août 1977, de la norme DTU P 45-204 et pour les mini-chaufferies, le cahier des charges ATG C.321.4.

Nettoyage de l'installation de chauffage

Dans le cas d'une installation ancienne il est conseillé de procéder à un nettoyage de l'installation afin de retirer les éventuels résidus qui pourraient compromettre le fonctionnement de la chaudière. Veiller à ce que le vase d'expansion dispose d'une capacité suffisante pour le volume d'eau de l'installation.

Marquage CE

La marque CE garantit que l'appareil répond aux exigences de la directive :

- **2009/142/CEE** - sur les appareils à gaz
- **2004/108/CEE** - sur la compatibilité électromagnétique
- **92/42/CEE** - sur le rendement énergétique
- **2006/95/CEE** - sur la sécurité électrique



L'installation et la première mise en service de la chaudière doivent être effectuées par un professionnel conformément aux réglementations en matière d'installation en vigueur dans le pays et aux réglementations éventuelles des autorités locales et des organismes préposés à la santé publique.



Par application de l'article 25 de l'arrêté du 2/08/77 modifié et de l'article 1 de l'arrêté modificatif du 5/02/99, l'installateur est tenu d'établir des certificats de conformité approuvés par les ministres chargés de la construction et de la sécurité du gaz:

- de modèles distincts (modèles 1, 2 ou 3) après réalisation d'une installation de gaz neuve,
- de "modèle 4" après remplacement en particulier d'une chaudière par une nouvelle.



ATTENTION

Aucun objet inflammable ne doit se trouver à proximité de la chaudière.

S'assurer que l'environnement de l'appareil et les installations où il sera raccordé, sont conformes aux normes en vigueur.

Si des poussières et/ou vapeurs nocives se trouvent dans le local où la chaudière est installée, celle-ci devra fonctionner à l'aide d'un autre circuit d'air.

PLAQUE SIGNALÉTIQUE

1				2			
3			4	5			
		6					
		7					
8				MAX	MIN		
9		12		14			
		13		15			
				16		17	
10	11					18	
Gas	mbar						
Gas	mbar					20	
Gas	mbar	19				21	
Gas	mbar					22	

Légende :

1. Marque
2. Fabricant
3. Modèle - N° de série
4. Référence commerciale
5. Numéro homologation
6. Pays de destination - catégorie gaz
7. Réglage Gaz
8. Type installation
9. Données électriques
10. Pression maxi sanitaire
11. Pression maxi chauffage
12. Type de chaudière
13. Classe NOx/Efficiency
14. Débit calorifique nominal chauffage
15. Puissance utile chauffage
16. Débit spécifique
17. Rendement puissance chaudière
18. Débit calorifique nominal sanitaire
19. Gaz utilisable
20. Température ambiante de fonctionnement
21. Température maxi chauffage
22. Température maxi sanitaire.

Raccordement des conduits d'arrivée d'air et évacuation des gaz brûlés

La chaudière est prévue pour fonctionnement de type B par prélèvement de l'air ambiant et de type C par prélèvement de l'air à l'extérieur.

Lors de l'installation d'un système d'évacuation, faire attention à l'étanchéité pour éviter l'infiltration de fumée dans le circuit d'air.

Les raccords installés à l'horizontale doivent être inclinés de 3 % vers la chaudière pour évacuer les condensats..

En cas d'installation de type B, le local où est installée la chaudière doit disposer d'une amenée d'air adéquate dans le respect des normes en vigueur en matière d'aération. Dans les pièces soumises à un risque de vapeur corrosive (lavoirs, salons de coiffure, entreprises de galvanisation...), il est très important d'utiliser l'installation de type C avec prélèvement d'air pour la combustion à l'extérieur. De cette manière, la chaudière est protégée contre les effets de la corrosion. Les appareils de type C, dont la chambre de combustion et le circuit d'alimentation d'air sont étanches, ne présentent aucune limitation due aux conditions d'aération et au volume de la pièce.

Pour ne pas compromettre le fonctionnement de la chaudière, le lieu de l'installation doit correspondre à la température limite de fonctionnement et être protégé de manière à ce que la chaudière n'entre pas directement en contact avec les agents atmosphériques. Une ouverture respectant les distances minimales a été prévue pour permettre l'accès aux pièces de la chaudière.

Pour la réalisation des systèmes d'aspiration/évacuation de type coaxial, des accessoires d'origine doivent être utilisés.

En cas de fonctionnement à la puissance thermique nominale, les températures des gaz évacués ne dépassent pas 80°C. Veiller néanmoins à respecter les distances de sécurité en cas de passage à travers des parois ou des matériaux inflammables.

La jonction des tubes d'évacuation des fumées est réalisée à l'aide d'une connexion mâle-femelle et d'un joint d'étanchéité. Les branchements doivent être disposés à l'inverse du sens d'écoulement de la condensation.



ATTENTION

S'assurer que les passages d'évacuation et de ventilation ne soient pas obstrués.

S'assurer que les conduits de d'évacuation n'aient pas de pertes.

Type de raccordement de la chaudière au tuyau d'évacuation de fumées

- raccordement coaxial de la chaudière au tuyau d'évacuation de fumées d'aspiration/évacuation,
- raccordement double de la chaudière au tuyau d'évacuation de fumées avec aspiration d'air de l'extérieur,
- raccordement double de la chaudière au tuyau d'évacuation de fumées avec aspiration d'air de l'environnement.

Pour le raccordement de la chaudière au tuyau d'évacuation de fumées, il faut toujours utiliser des produits résistant à la condensation. Pour la longueur et les changements de direction des raccordements, consulter le tableau reprenant les types d'évacuation.

Les kits de raccordement aspiration/évacuation des fumées sont fournis séparément en fonction des exigences d'installation. La chaudière est prévue pour un raccordement à un système coaxial d'aspiration et d'évacuation des fumées.

En cas de perte de charge dans les conduits, consulter le catalogue des accessoires. La résistance supplémentaire doit être prise en considération pour ces dimensions.

Pour la méthode de calcul, les valeurs des longueurs équivalentes et les exemples, consulter le catalogue des accessoires.

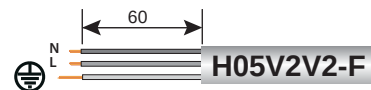
Raccordement électrique

Pour une plus grande sécurité, faire effectuer un contrôle rigoureux de l'installation électrique par un personnel qualifié.

Le constructeur n'est pas responsable des éventuels dommages provoqués par une installation qui n'a pas été reliée à la terre ou en raison d'anomalies au niveau de l'alimentation électrique.

Vérifier que l'installation est adaptée à la puissance maximale absorbée par la chaudière et indiquée sur la plaque signalétique.

Veiller à ce que la section des câbles soit supérieure ou à 0,75 mm².



Il est indispensable de relier l'appareil à une installation de mise à la terre efficace pour garantir la sécurité de l'appareil.

Raccorder le câble d'alimentation fourni à un réseau 230V-50Hz et veiller à respecter la polarisation L-N et le raccordement à la terre.

Important :

Le raccordement électrique doit être réalisés à l'aide d'un raccordement fixe (ne pas utiliser de prise mobile) et dotés d'un interrupteur bipolaire disposant d'une distance d'ouverture des contacts permettant l'isolement électrique complet selon la catégorie III.

Important : Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

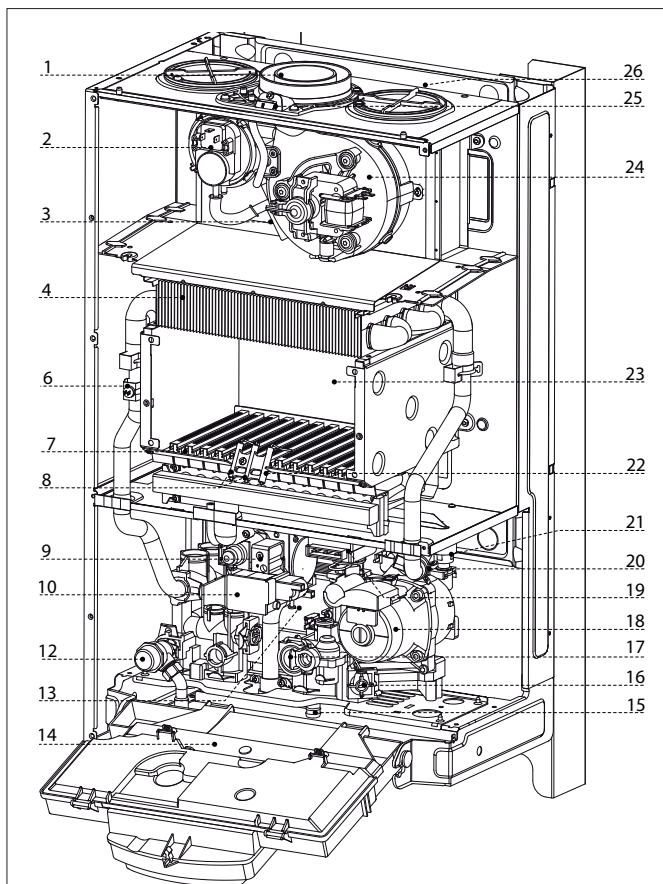
Les prises multiples, rallonges et adaptateurs sont interdits.

Il est interdit d'utiliser les tubes de l'installation hydraulique, de chauffage ou du gaz pour la mise à la terre de l'appareil.

La chaudière n'est pas protégée contre la foudre.

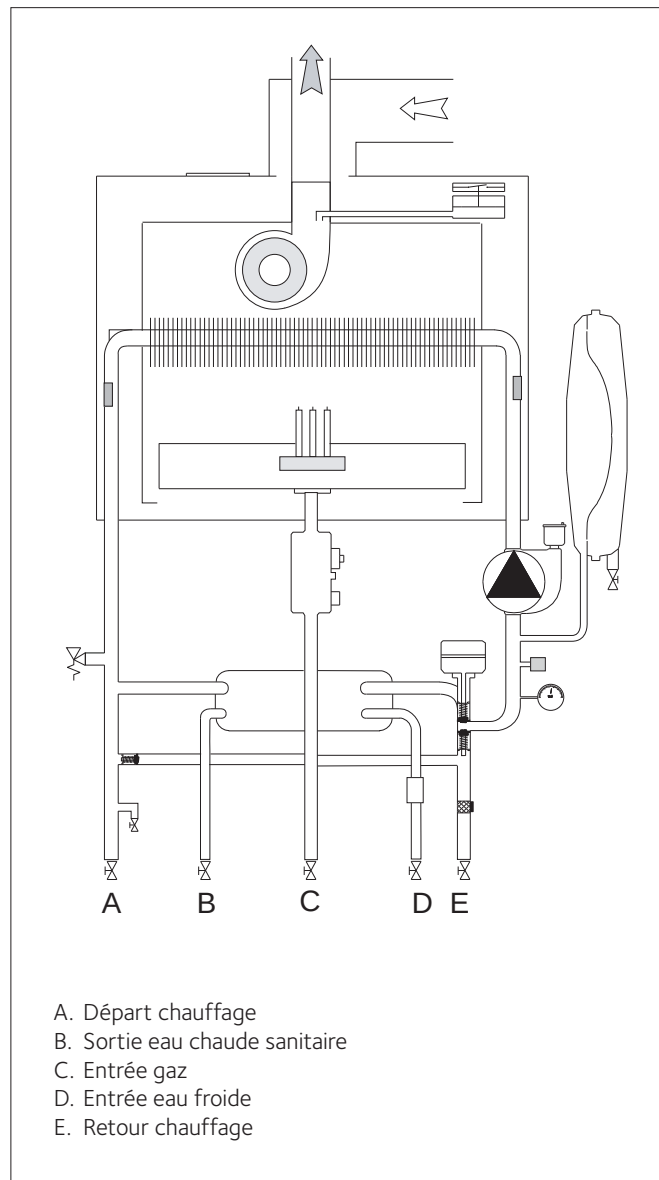
S'il faut changer les fusibles, utiliser des fusibles de type rapides.

VUE GLOBALE

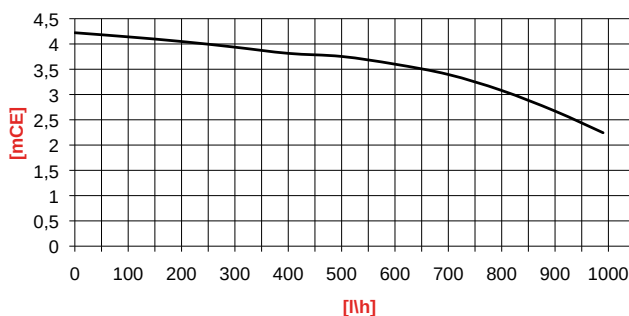


1. Collecteur sortie fumée
2. Pressostat évacuation fumées
3. Récupération des condensats
4. Échangeur primaire
5. Sécurité de surchauffe
6. Sonde sortie échangeur principal
7. Brûleur
8. Électrodes d'allumage
9. Vanne gaz
10. Allumeur
11. Sonde sanitaire
12. Soupape de sécurité
13. Échangeur sanitaire
14. Boîtier électrique
15. Robinet de vidange
16. Filtre chauffage
17. Débistat sanitaire
18. Pompe et purgeur automatique
19. Vanne distributrice
20. Sonde entrée échangeur principal
21. Électrode d'ionisation
22. Chambre de combustion
23. Ventilateur
24. Prise analyse fumées
25. Vase d'expansion

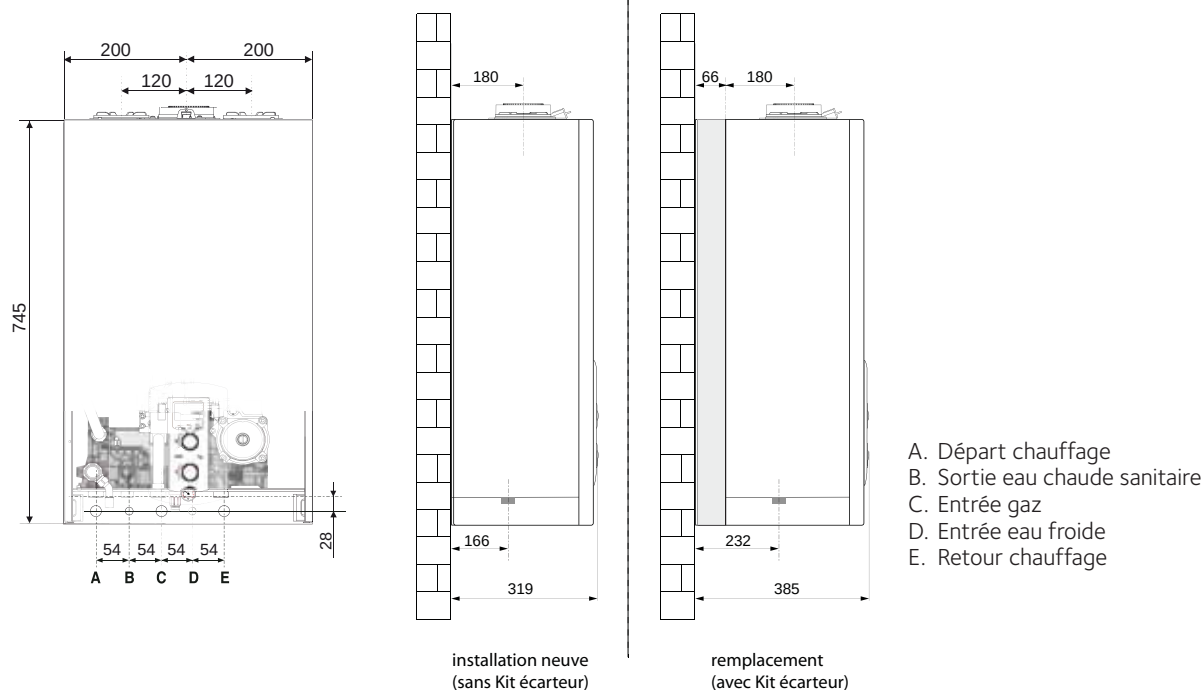
SCHÉMA DE PRINCIPE



Pression disponible



DIMENSIONS

**ATTENTION!!**

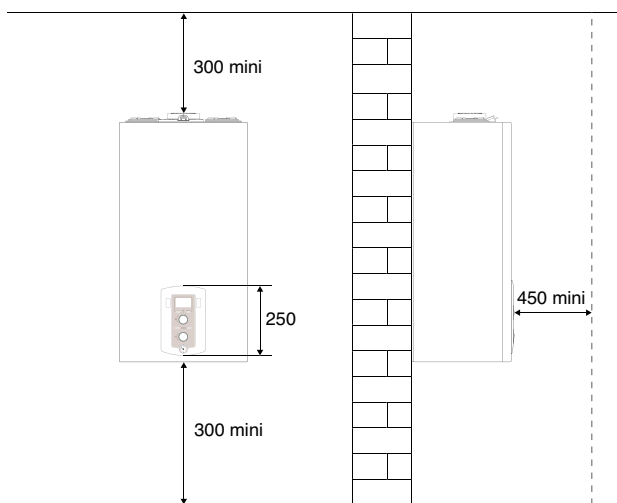
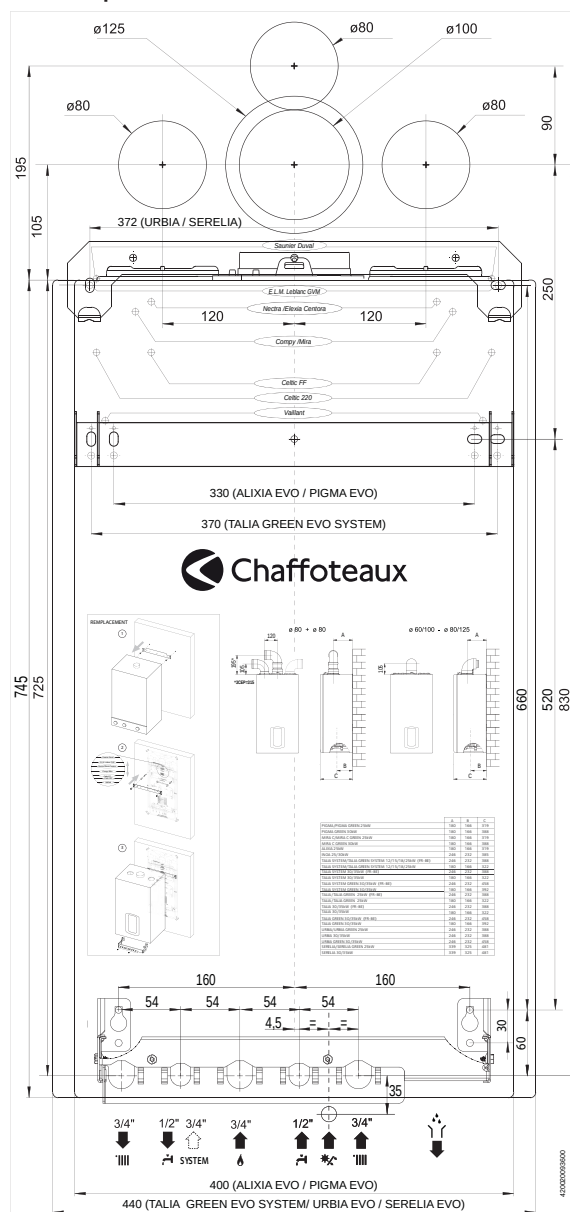
La chaudière peut être installée avec ou sans le Kit écarteur.

Suivre les instructions de montage sur le gabarit de pose présent dans le Kit barrette de robinetterie.

Distances minimales pour l'installation

Afin de permettre l'entretien de la chaudière, il est nécessaire de respecter les distances minimales figurant dans le schéma.

Pour positionner la chaudière correctement, utiliser un niveau.

**Gabarit de pose**

Pose de la barrette robinetterie et de la patte d'accrochage

En cas de passage de tuyauteries derrière la chaudière, il est nécessaire d'utiliser le kit d'écartement mural livré avec la chaudière.

Préfabrication

Pour la pose de la barrette robinetterie et de la patte d'accrochage :
- **présenter le gabarit papier fourni pour la préfabrication à l'endroit retenu et suivre les recommandations de celui-ci (gabarit page précédente).**

Raccordement des canalisations

Les douilles de raccordement ne sont pas incluses dans le kit de préfabrication.

Divers jeux de douilles sont disponibles chez les grossistes.

- 1ère installation

- remplacement de chaudière Chaffoteaux

- remplacement de chaudière autres marques

Une fois la barrette fixée au mur, vous avez la possibilité de régler l'écartement de la position des robinets de la barrette en dévissant les 2 vis latérales, ensuite vous pouvez raccorder les douilles de raccordements et procéder au remplissage de l'installation ainsi qu'à la vérification de l'étanchéité des circuits eau et gaz sans avoir à raccorder la chaudière.

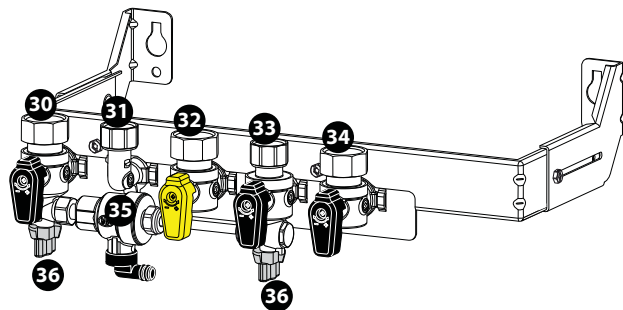
Nettoyage de l'installation

Les raccordements hydrauliques terminés, il est indispensable de procéder au nettoyage de l'installation avec un produit approprié (dispersant) afin d'éliminer les limailles, soudures, huiles d'usinage et graisses diverses.

Proscrire tout solvant ou hydrocarbure aromatique (essence, pétrole...).

Le traitement complet de l'installation de chauffage est conseillé dès la mise en service afin de maintenir un PH entre 9 et 9,5.

Description de la barrette robinetterie



30. Robinet départ chauffage

31. Départ eau chaude sanitaire

32. Robinet gaz (manette jaune)

33. Robinet d'alimentation eau-froide

34. Robinet retour chauffage

35. Disconnecteur

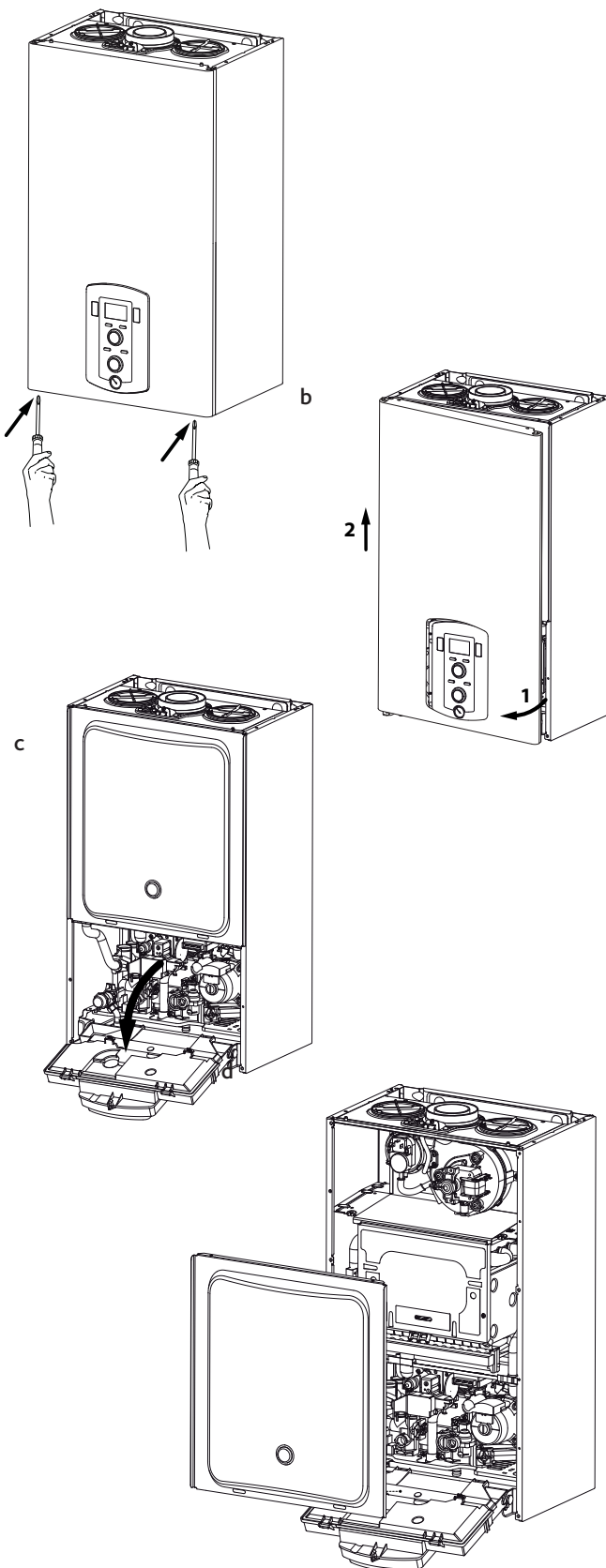
36. Robinets de remplissage et d'isolement du circuit chauffage (boutons gris)

Instructions pour démontage de l'habillage et inspection de l'appareil.

Avant toute intervention dans la chaudière, couper l'alimentation électrique par l'interrupteur bipolaire extérieur et fermer le robinet gaz.

Pour accéder à l'intérieur de la chaudière :

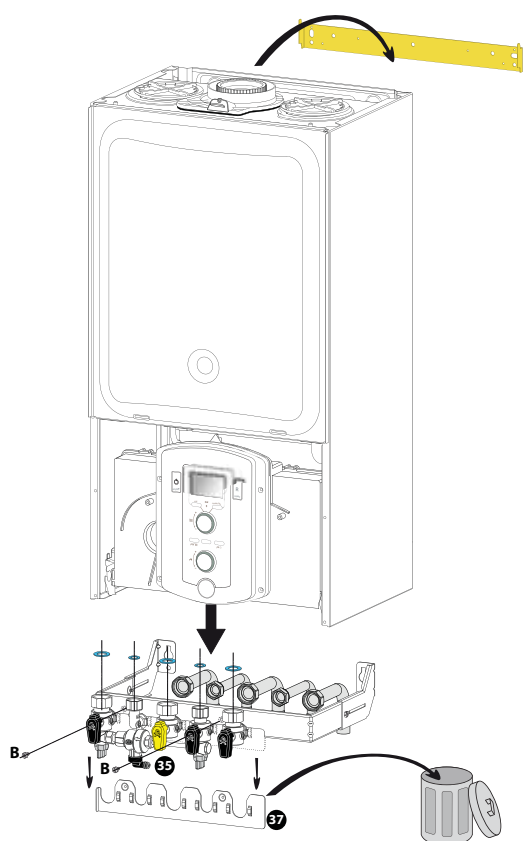
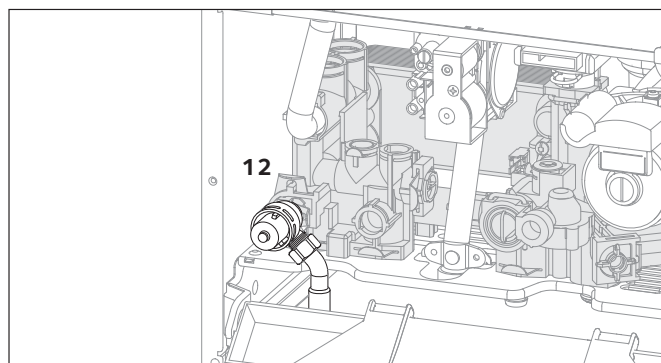
- dévisser les deux vis du panneau avant (a), tirer le panneau vers l'avant et le décrocher des pions supérieurs (b),
- pivoter le boîtier électronique en le tirant vers l'avant (c),
- déclipper les deux clips situés en bas du couvercle de caisson de la chambre de combustion, tirer le vers l'avant et le décrocher des pions supérieurs (d).



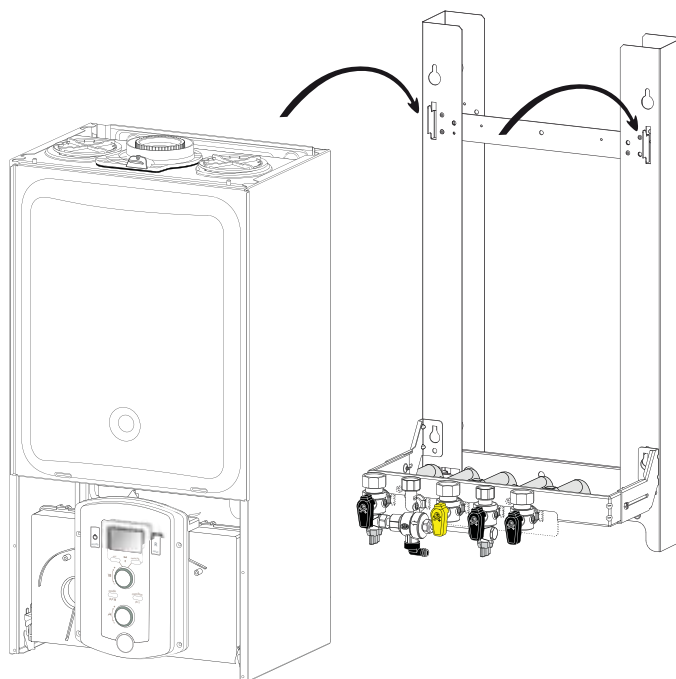
Pose de la chaudière

- déposer la façade de l'appareil
- dévisser les 2 vis **B**, retirer le peigne (**37**) de la barrette pour libérer les raccords et le jeter
- présenter la chaudière au dessus de la barrette, la laisser descendre en appui sur celle-ci.
- mettre en place les différents joints
- serrer les robinets et raccords de la barrette sur les raccords de la platine de la chaudière

L'orifice de vidange du disconnecteur (**35**) et la soupape de sécurité chauffage (**10**) doivent obligatoirement être raccordés à une canalisation d'eau usée.



Installation Neuve
sans Kit écarteur



Remplacement avec
Easy Install + cadre écarteur

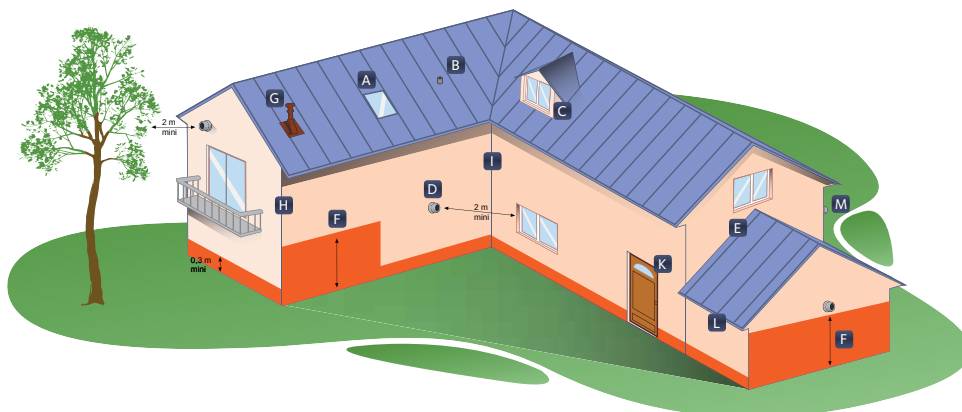
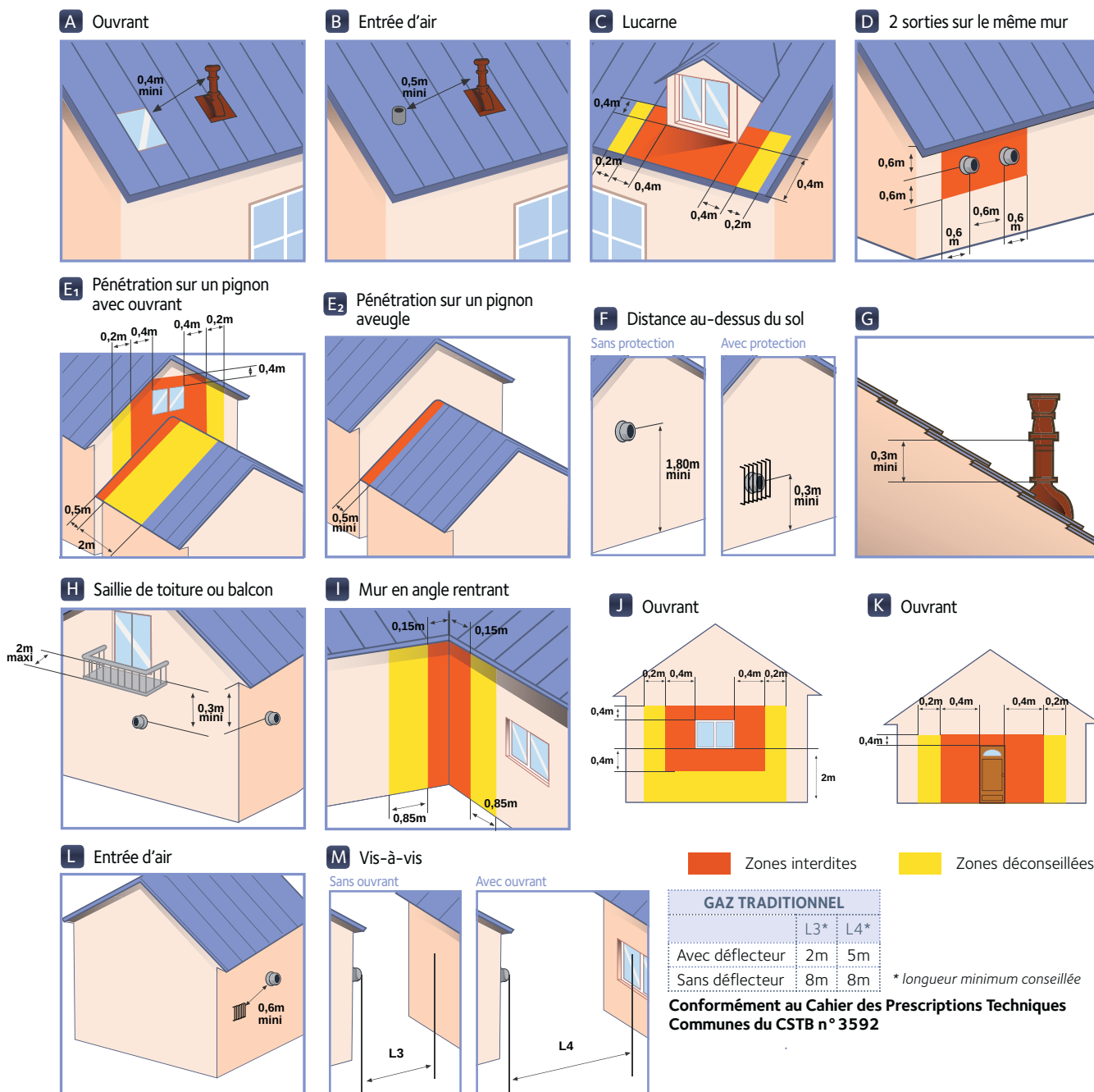
Raccordement fumées

La chaudière doit être installée uniquement avec un dispositif d'entrée d'air frais et de sorties de fumées fourni par le constructeur de la chaudière.

Ces kits sont fournis séparément de l'appareil pour pouvoir répondre aux différentes solutions d'installation.

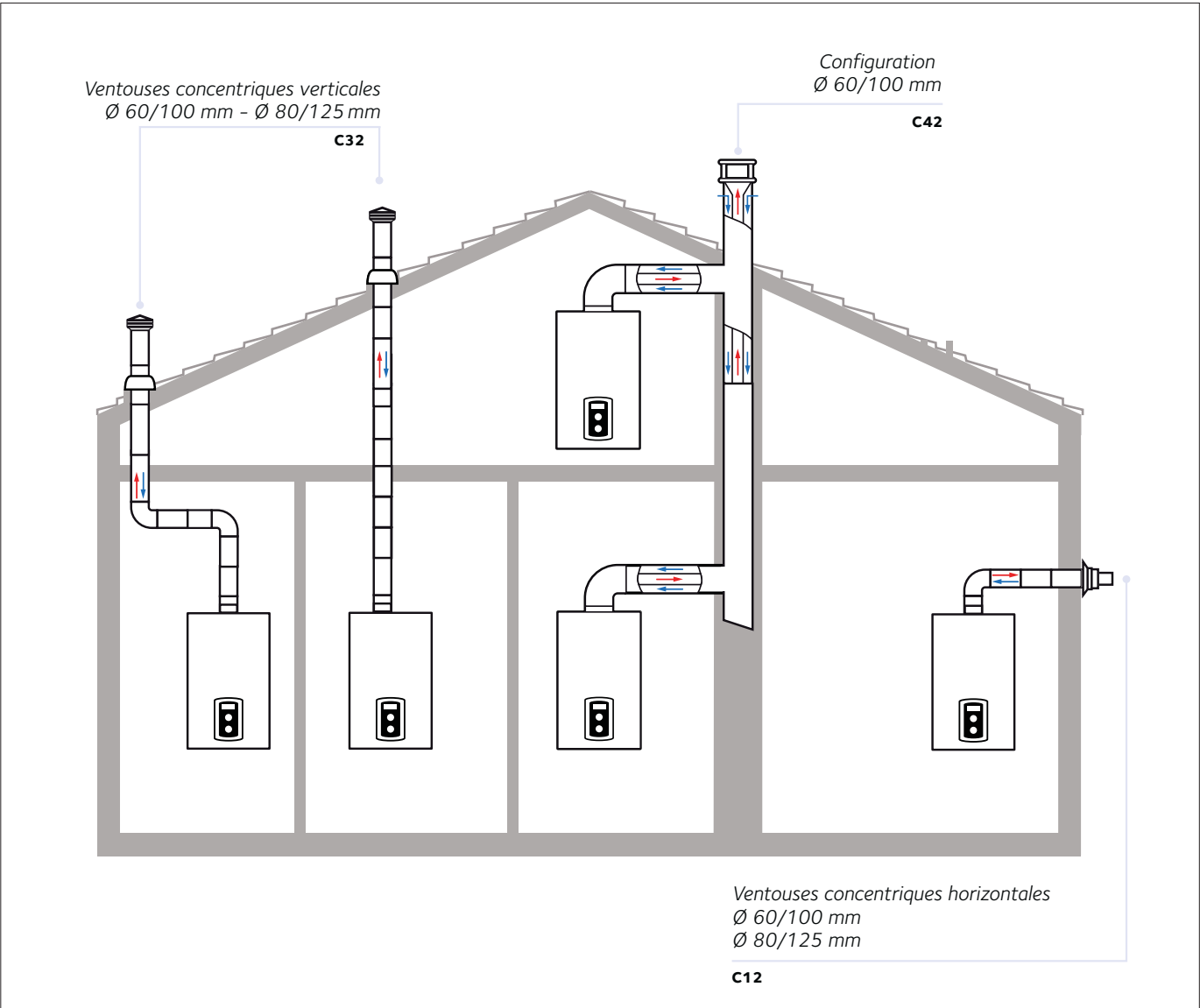
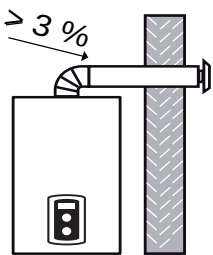
Pour plus d'informations concernant les accessoires entrée/sortie consulter le catalogue accessoire et les instructions d'installation contenues à l'intérieur des kits.

La chaudière est prévue pour le raccordement à un système d'aspiration et d'évacuation de fumées coaxial 60/100.



Tableaux longueurs des ventouses

Type d'évacuation des gaz brûlés		Longueur maximale conduits amenée d'air/évacuation (m)				Diamètre des conduits (mm)
		INOA EVO 25 FF / iNOA 25 FF GPO				
		diaphragme ø 44		sans diaphragme		
		MIN	MAX	MIN	MAX	
Systèmes à tubes coaxiaux	C12 C32 C42	0,5	0,75	0,75	4	ø 60/100
	C12 C32 C42	0,75	3	3	11	ø 80/125



Raccordement électrique



Avant toute intervention dans la chaudière, couper l'alimentation électrique en plaçant l'interrupteur bipolaire extérieur sur "OFF".
Respecter les connexions neutre phase.

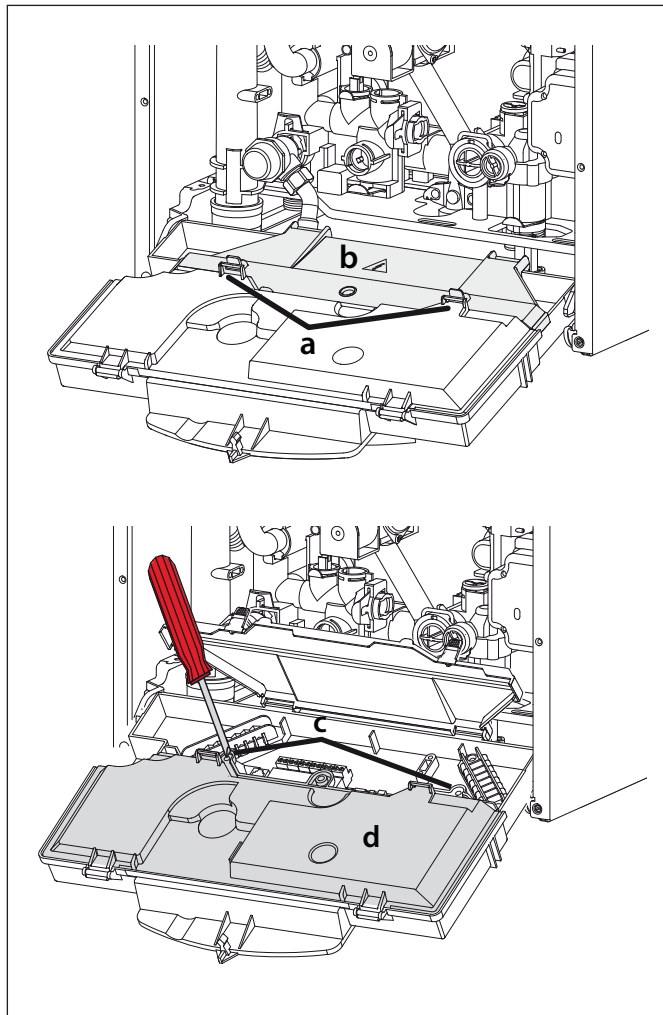
Alimentation 230 V + terre

Le raccordement s'effectue avec un câble 2 P+ T fourni avec l'appareil, connecté sur la carte principale du boîtier électrique.

Raccordement des périphériques

Pour accéder à la barrette de raccordement des périphériques procéder comme suit :

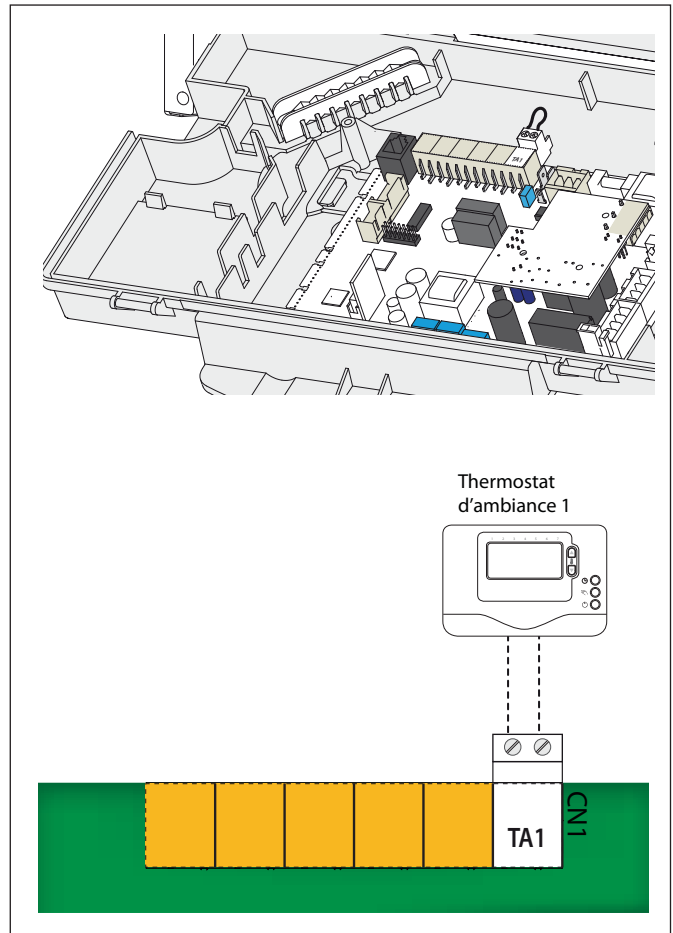
- basculer le boîtier électrique vers l'avant
- dévisser les trois vis du couvercle arrière du boîtier électrique
- pousser sur les 2 clips (rep. a), puis faire une rotation au couvercle (rep. b) afin d'accéder aux connexions des périphériques
- dévisser les deux vis (rep. c) et retirer le couvercle afin d'accéder à la carte électronique.



On y trouve les connexions pour :

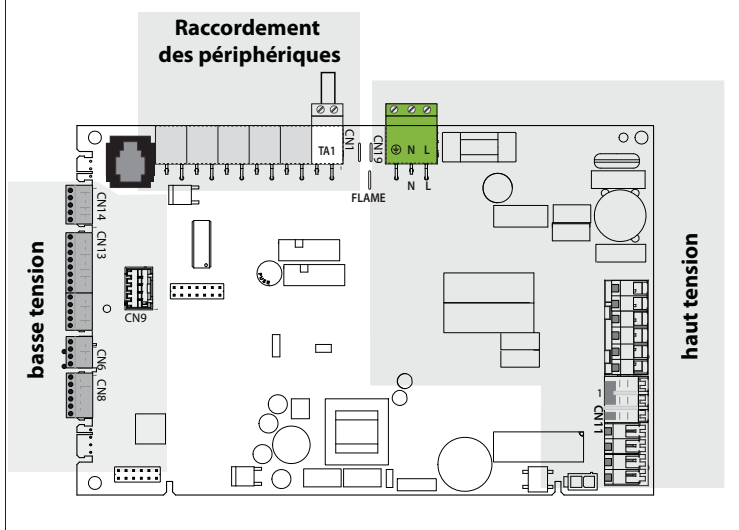
TA1 - thermostat d'ambiance 1

Pour plus d'informations sur les accessoires disponibles, consulter nos catalogues spécifiques

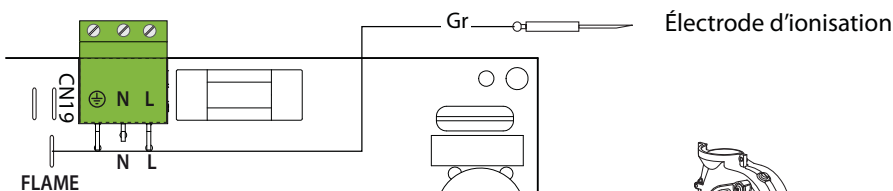


Raccordement thermostat d'ambiance

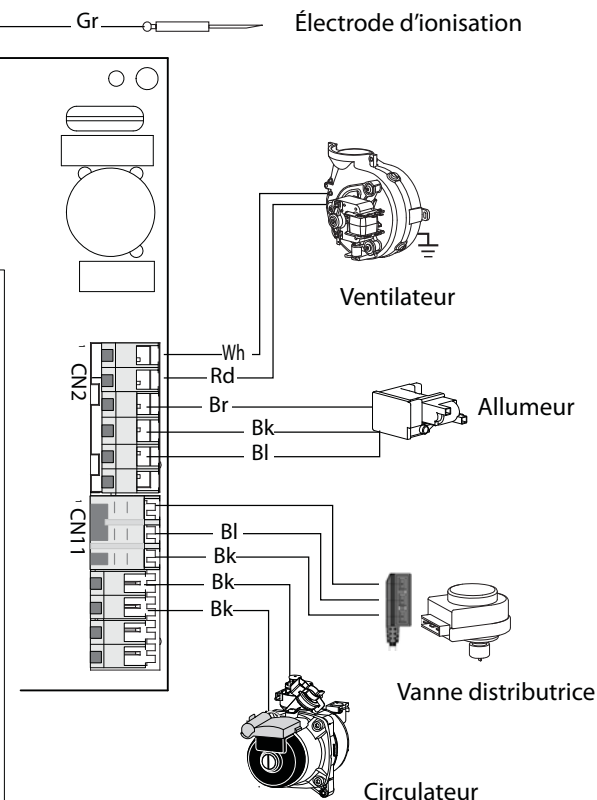
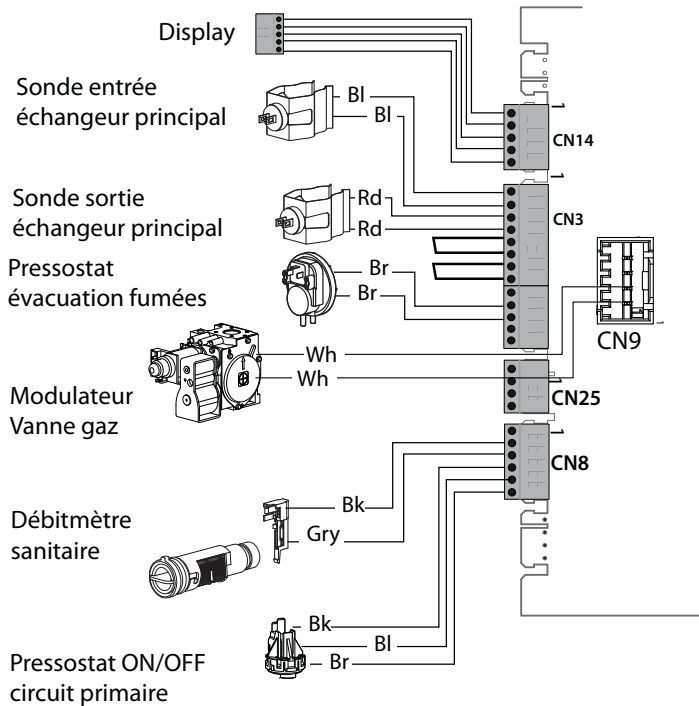
- basculer le boîtier électrique vers l'avant
- ouvrir le bornier à l'aide d'un tournevis
- raccorder le TA à la place du shunt sur le domino TA1
- refermer le bornier, rebasculer le boîtier électrique et remonter la façade.



Haute tension



Basse tension



Bk = Noir
 Rd = Rouge
 Gr = Vert
 Bl = Bleu
 Br = Marron
 Wh = Blanc
 Gry = Gris

Préparation à la mise en route

Circuit sanitaire

- ouvrir le robinet d'eau froide (33)
- purger l'installation en puisant aux différents robinets d'eau chaude et vérifier les étanchéités

Circuit chauffage

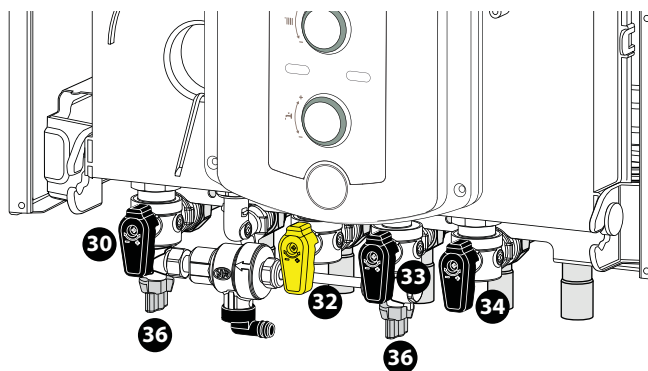
- ouvrir les robinets départ chauffage (30) et retour chauffage (34)
- ouvrir les robinets de remplissage (36)
- refermer les robinets lorsque l'aiguille du manomètre se situe à la pression désirée, vérifier les étanchéités
- purger l'installation, rétablir la pression et vérifier les étanchéités

Circuit gaz

- ouvrir le robinet gaz (32)
- purger le circuit gaz
- vérifier les étanchéités sur toute la ligne gaz

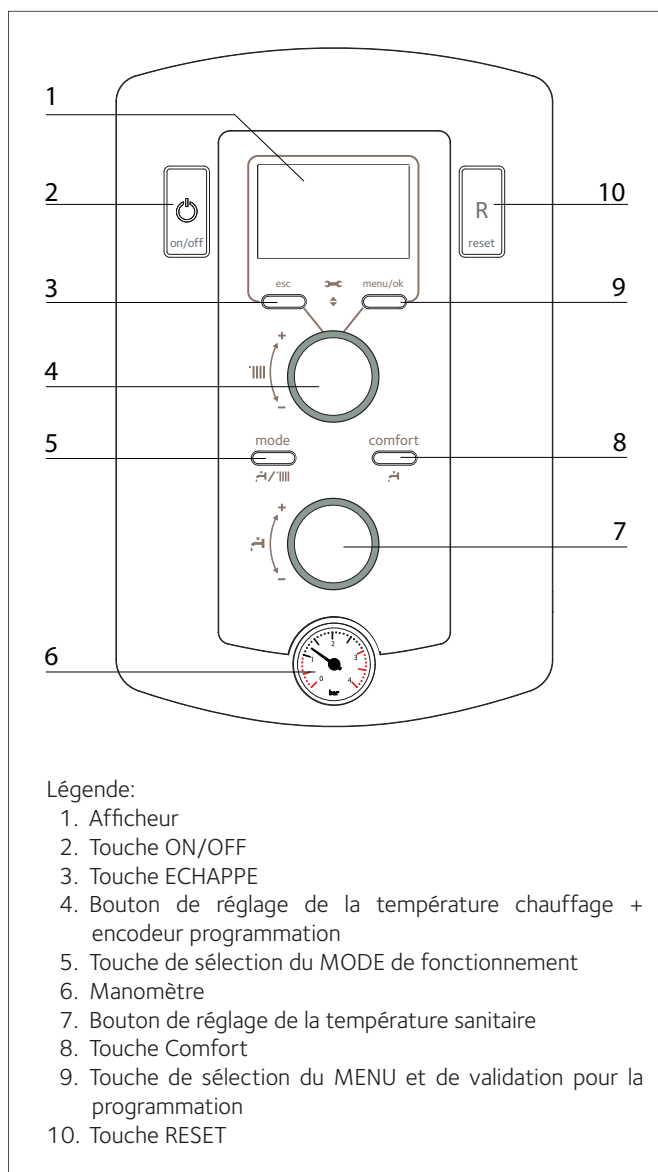
Circuit électrique

- vérifier que la tension et la fréquence d'alimentation coïncident avec les données rapportées sur le tableau Données Techniques (voir à la fin du document).
- basculer le commutateur bipolaire de l'alimentation générale sur ON.



Réglages et mise en route

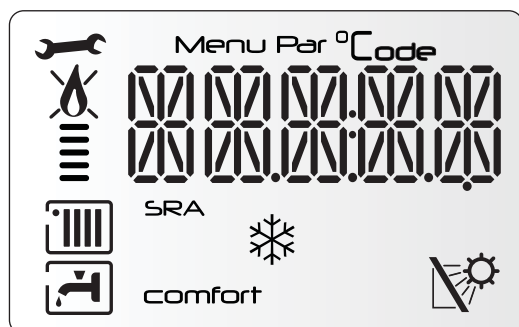
TABLEAU DE COMMANDE



Légende:

1. Afficheur
2. Touche ON/OFF
3. Touche ECHAPPE
4. Bouton de réglage de la température chauffage + encodeur programmation
5. Touche de sélection du MODE de fonctionnement
6. Manomètre
7. Bouton de réglage de la température sanitaire
8. Touche Comfort
9. Touche de sélection du MENU et de validation pour la programmation
10. Touche RESET

AFFICHEUR

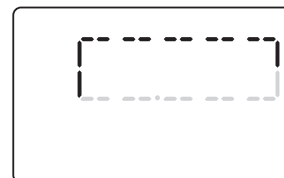


Légende

	- statut chaudière et indication température (°C) - signalisation code d'erreur (Err) - réglage menu
	Demande intervention assistance technique
	Flamme non barrée: chaudière allumée et indication puissance utilisée. Flamme barrée : fonctionnement bloquée
	Fonctionnement en mode chauffage
	Demande chauffage active
	Fonctionnement en mode eau chaude sanitaire
	Demande eau chaude sanitaire active
	Affichage fonction sanitaire Comfort ou Eco activée
	Chaudière à l'arrêt avec fonction hors-gel actif
	Fonction hors gel activée
	Kit solaire raccordé (option)

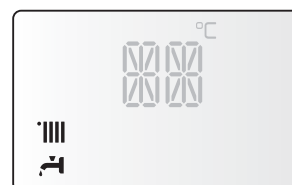
Presser la touche MARCHE / VEILLE **(2)** l'afficheur s'allume.

L'initialisation de l'afficheur lors de la mise en route.



L'afficheur indique

- la modalité de fonctionnement
- en mode chauffage, la température de réglage de l'échangeur principal
- en demande sanitaire la température eau chaude sanitaire de réglage



<i>Fonction Purge</i>	
<i>Demande chauffage en cours - brûleur éteint</i>	
<i>Puisage eau chaude en cours - brûleur éteint</i>	

La chaudière signale aussi l'activation de certaines fonctions:

Mettre en fonction la chaudière en activant le **MODE Été ou Hiver** par la touche **MODE (5)**.

Fonction PURGE

S'assurer que la chaudière est en Stand-by, sans aucune demande chauffage ou sanitaire.

Appuyer sur la touche ESC sur le tableau de bord pendant 5 secondes, la chaudière lance un cycle de dégazage d'environ 7 minutes. La fonction peut être interrompue en appuyant sur la touche ESC. Si nécessaire il est possible d'activer un nouveau cycle.

Fonction Ramonage et analyse de la combustion

La chaudière dispose, sur la partie extérieure du collecteur évacuation fumées, de deux trappes de visite pour mesurer la température des gaz brûlés et de l'air comburant, les concentrations de O₂ et CO₂, etc.

Pour accéder aux trappes susmentionnées, dévisser la vis frontale et enlever la plaquette métallique munie d'un joint d'étanchéité.

Pour atteindre des conditions d'essai optimales, avec une puissance maximum de chauffage, activer la fonction ramonage (*appuyer sur la touche RESET pendant 10 secondes, sur l'afficheur apparaît TEST et le pictogramme* ) la chaudière reviendra automatiquement à son fonctionnement normal au bout de 30 minutes.

A la fin, remonter correctement la plaquette métallique et vérifier son étanchéité.

Contrôle évacuation gaz brûlés

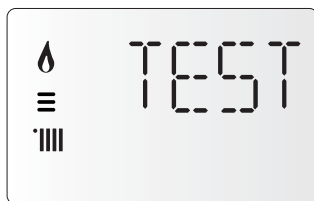
Il est possible de contrôler si l'aspiration/évacuation est bien réalisée en vérifiant les pertes de charge produites par le système adopté. A l'aide d'un manomètre différentiel raccordé aux "prises test" de la chambre de combustion, il est possible de mesurer le ΔP d'actionnement du pressostat gaz brûlés.

La valeur mesurée ne doit pas être inférieure à 0,70 dans des conditions de puissance thermique maximale pour avoir un fonctionnement stable et correct.

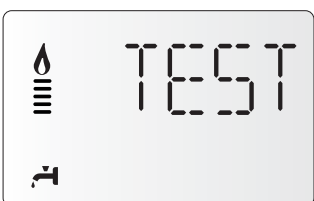
Fonction ramonage

La carte électronique permet de forcer l'appareil à la puissance mini ou maxi.

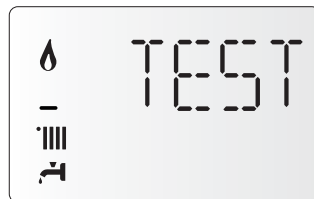
Activer la fonction ramonage en appuyant sur la touche **Reset (10)** pendant 10 secondes, la chaudière passe à la puissance maxi chauffage, sur l'afficheur apparaît :



Pour sélectionner la fonction à la puissance maxi sanitaire, tourner l'encodeur **(4)**, sur l'afficheur apparaît :



Pour sélectionner la fonction à la puissance mini, tourner l'encodeur **(4)**, sur l'afficheur apparaît :



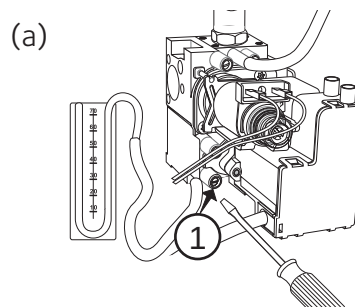
La fonction se désactive automatiquement après 10 minutes ou en appuyant sur la touche **Reset (10)**.

ATTENTION! En activant la fonction ramonage, la température de l'eau envoyée dans l'installation est limitée à 88 °C, il faut donc faire attention dans le cas des installations basse température.

Vérification du réglage gaz

Contrôle de la pression d'alimentation.

1. Desserrer la vis "1" (a) et insérer le tuyau de raccordement du manomètre dans la prise de pression.

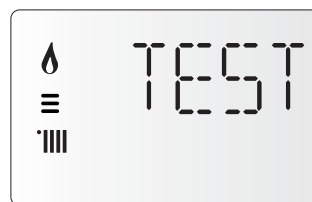


2. Faire fonctionner la chaudière à sa puissance maximum. Activer la fonction "ramonage", appuyer sur la touche RESET pendant 10 secondes, l'écran affiche :

La pression d'alimentation gaz doit correspondre à celle prévue pour lequel la chaudière a été conçue.

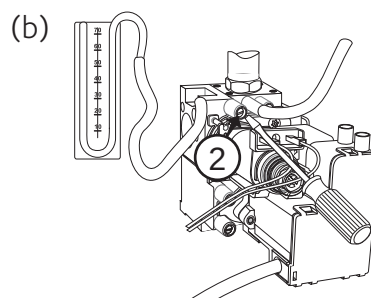
3. Une fois le contrôle terminé, serrer la vis "1" et vérifier l'étanchéité.

4. La fonction de ramonage est automatiquement désactivée au bout de 30 minutes.



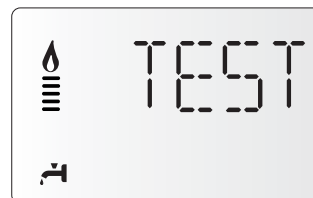
Contrôle de la pression maximale sanitaire

1. Pour contrôler la puissance maximale, insérer le tuyau de raccordement du manomètre dans la prise de pression.



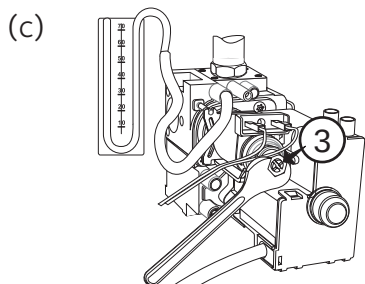
2. Déconnecter le tuyau de compensation de la chambre à air.
3. Faire fonctionner la chaudière à sa puissance maximum sanitaire. Activer la fonction "ramonage" - appuyer sur la touche RESET pendant 10 secondes, l'écran affiche TEST et le pictogramme .

Tourner l'encodeur pour activer la chaudière à sa puissance maximum sanitaire, l'écran affiche TEST et les pictogrammes .



La pression d'alimentation doit correspondre à celle prévue dans le tableau "réglage du gaz" pour le type de gaz pour lequel la chaudière a été conçue.

Si les données ne correspondent pas, retirer le couvercle de protection et tourner la vis de réglage "3" (c).

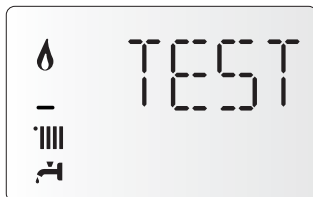


4. Remonter le couvercle de protection du modulateur.
5. Reconnecter le tube de compensation.
6. La fonction de ramonage est automatiquement désactivée au bout de 30 minutes.

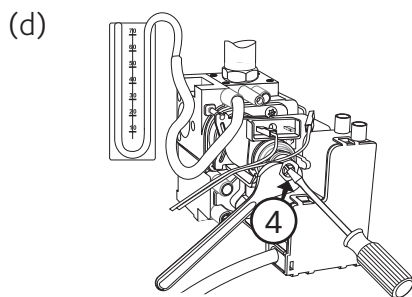
Contrôle de la puissance minimale

1. Pour contrôler la puissance minimale, insérer le tuyau de raccordement du manomètre dans la prise de pression.
2. Déconnecter le tuyau de compensation de la chambre à air.
3. Faire fonctionner la chaudière à sa puissance minimum
Activer la fonction "ramonage" - appuyer sur la touche **RESET** pendant 10 secondes, l'écran affiche **TEST** et le pictogramme .

tourner l'encoder pour activer la chaudière à la puissance minimum - l'écran affiche **TEST** et le pictogramme .



Déconnecter un câble du modulateur (d).



La pression d'alimentation doit correspondre à celle prévue dans le tableau "réglage du gaz" pour le type de gaz pour lequel la chaudière a été conçue. Si les données ne correspondent pas, tourner la vis de réglage "4" (d).

4. Reconnecter le câble du modulateur.
5. Reconnecter le tube de compensation.
6. La fonction de ramonage est automatiquement désactivée au bout de 30 minutes.
7. Reconnecter le tube de compensation.

Réglages gaz

menu 2 - Paramètre chaudière

sous-menu 3 - paramètre 1 (231)

Réglage puissance chauffage maxi

sous-menu 2 - paramètre 0 (220)

Réglage allumage lent

sous-menu 3 - paramètre 5 (235)

Réglage retard allumage chauffage

Réglage de la puissance chauffage maximale

Ce paramètre limite la puissance utile de la chaudière.

Le pourcentage équivaut à une valeur de puissance comprise entre la puissance mini (0) et la puissance nominale (100) .

Pour contrôler la puissance maxi chauffage de la chaudière, accéder au menu paramètre 231.

Allumage lent

Ce paramètre limite la puissance utile de la chaudière en phase d'allumage. Le pourcentage équivaut à une valeur de puissance utile comprise entre la puissance mini (0) et la puissance maxi (100)

Pour contrôler l'allumage lent de la chaudière, accéder au paramètre 220 et modifier la valeur si nécessaire.

Réglage du retard à l'allumage chauffage

Ce paramètre 235, permet de régler en manuel (0) ou en automatique (1) le temps d'attente avant un prochain réallumage du brûleur après extinction afin de se rapprocher de la température de consigne.

En sélectionnant manuel, il est possible de régler l'anticycle sur le paramètre 236 de 0 à 7 minutes.

En sélectionnant automatique, l'anticycle sera calculé automatiquement par la chaudière sur la base de la température de consigne.

Réglage de la puissance chauffage absolue

(Seulement en cas de changement de carte électronique).

Pour régler/modifier la puissance chauffage absolue, accéder à la vanne gaz et procéder comme suit :

1. Insérer le tuyau de raccordement du manomètre dans la prise de pression.
2. Déconnecter le tuyau de compensation de la chambre à air.
3. Faire fonctionner la chaudière à sa puissance maximum chauffage.
Activer la fonction "ramonage" (appuyer sur la touche **RESET** pendant 10 secondes, l'écran affiche **TEST** et le pictogramme ). La pression d'alimentation doit correspondre à celle prévue dans le tableau "réglage du gaz" pour le type de gaz pour lequel la chaudière a été conçue.
Pour contrôler la puissance chauffage absolue de la chaudière, accéder au menu 2/sous menu 3/paramètre 0.
4. Reconnecter le tube de compensation.
5. La fonction ramonage est automatiquement désactivée au bout de 5 minutes.

Les graphiques indiquent la relation existant entre la pression du gaz au brûleur et la puissance de la chaudière en mode chauffage.



ATTENTION

Refermer hermétiquement les ouvertures permettant la lecture des indications de pression ou de régulation du gaz.

Le tableau indique la relation existant entre la pression du gaz au brûleur et la puissance de la chaudière en mode chauffage.

Pression gaz chauffage		(* Réglable avec le paramètre 231)							
INOA EVO 25 FF	Gaz	Puissance chaudière (kW)	9,8	12,5	14,5	16,5	20,0	22,0	24,2
	G20	mbar	2,9	4,7	6,4	8,2	10,2	12,4	15,0
		Puissance chauffage réglable (*)	0	50	56	62	68	73	78
	G25	mbar	4,5	7,3	9,9	12,8	14,7	17,8	21,5
		Puissance chauffage réglable (*)	46	57	65	71	75	79	84
	G30	mbar	5,5	8,9	12,0	15,6	17,7	21,4	25,9
		Puissance chauffage réglable (*)	0	62	70	77	80	85	90
	G31	mbar	7,2	11,7	15,8	20,4	23,6	28,5	34,5
		Puissance chauffage réglable (*)	54	67	75	82	86	92	98
INOA EVO 25 GPO FF	Gaz	Puissance chaudière (kW)	10,7	12,0	14,0	16,0	20,5	22,0	23,3
	G130	mbar	0,9	1,1	1,5	2,0	2,9	3,4	3,8
		Puissance chauffage réglable (*)	0	25	29	34	38	41	43

Tableau récapitulatif transformation gaz

		INOA EVO 25 FF			INOA EVO 25 GPO FF
		G20/ G25	G30	G31	G130
Indice de Wobbe inférieur (15 °C; 1013 mbar) (MJ/m³)		45,67 / 37,38	80,58	70,69	22,4
Pression nominale d'alimentation		20 / 25	28 / 30	37	8
Pression gaz au brûleur maximale - minimale (mbar)					
Maxi sanitaire		17,0 / 23,7	28,1	35,7	3,8
Maxi chauffage absolue (menu 2/ sous-menu 3/ paramètre 0)		15,0 / 21,5 (68 / 84)	25,9 (90)	34,5 (93)	3,8 (43)
Mini		2,9 / 4,5	5,5	7,2	0,9
Allumage lent mbar (menu 2/ sous-menu 2/ paramètre 0)		6,37 / 9,9 (50) / (65)	10,0 (65)	12,7 (65)	2,0 (33)
Puissance chauffage maximale (menu 2/ sous-menu 3/ paramètre 1)		75 / 78	71	78	38
Retard à l'allumage chauffage (menu 2/ sous-menu 3/ paramètre 5)		automatique			automatique
N° injecteur		11			11
Opérucule du bloc gaz diamètre		6,4	sans		sans
ø injecteur (mm)		1,32	0,80	0,80	2,7
Consommation (15 °C, 1013 mbar) (G.N. = m³/h) (GPL = Kg/h)	max sanitaire	2,86 / 3,32	2,13	2,10	3,80
	max chauffage	2,73 / 3,18	2,03	2,00	3,80
	min	1,16 / 1,35	0,87	0,85	1,83

Changement de Gaz seulement pour le modèle INOA EVO 25 FF

Ces appareils sont prévus pour fonctionner soit au gaz naturel soit au gaz propane. Le changement de gaz doit être effectué par un professionnel qualifié.

Changement de Gaz INOA EVO 25 GPO FF Le changement de gaz est interdit.

Accès au menu professionnel

La chaudière permet de gérer de manière complète le système de chauffage et de production d'eau chaude sanitaire.

La navigation à l'intérieur des menus permet de personnaliser le réglage en optimisant le fonctionnement pour un maximum de confort et d'économie.

En outre, il donne des informations importantes sur le fonctionnement de la chaudière.

INSERTION CODE D'ACCÈS

MENU - voir le tableau sur les pages suivantes

2 - Réglage paramètre chaudière

- 20 Réglage general chaudière
- 22 Impostazioni Generali caldaia
- 23 Paramètre chauffage - Partie 1
- 24 Paramètre chauffage - Partie 2
- 25 Parametri Sanitario
- 26 Verifica funzionamento componenti
- 27 Test & Utilities
- 28 Reset Menù 2

8 - Parametri assistenza

- 81 Statistiche
- 82 Caldaia
- 83 Temperature caldaia
- 84 Solare e bollitore (se presenti)
- 85 Service - Assistenza Tecnica
- 86 Elenco errori

VAL - Accès direct aux paramètres pour la affichage des informations relatives au fonctionnement de la chaudière

821 - 822 - 824 - 825 - 827 - 830 - 831 - 832 - 833 - 840 - 835

ERR - Accès direct aux paramètres pour l'affichage des informations sur les erreurs

860 - 861

PCB - Accès direct aux paramètres à vérifier/modifier pour le changement de la carte électronique

220 - 226 - 228 - 229 - 231 - 233 - 234 - 247 - 250 - 253

GAS - Accès direct aux paramètres à vérifier/modifier pour le réglage/changement de gaz

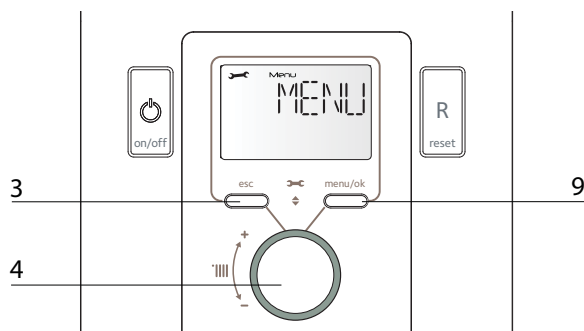
220 - 230 - 231 - 232 - 233 - 234 - 270

SET - Accès direct aux paramètres à vérifier/modifier pour le réglage de la chaudière - mise en service

220 - 223 - 231 - 245 - 246

Les paramètres relatifs à chaque menu sont rapportés dans les pages suivantes.

L'accès et la modification des divers paramètres sont effectués à travers la touche MENU/OK (9) et l'encodeur (4).



3. Touche ECHAPPE
4. Encodeur programmation
9. Touche de sélection du MENU et de validation pour la programmation

Pour accéder au Menu procéder comme suit :
(par exemple : Modifier le valeur du paramètre 231):

Attention ! Les paramètres sont accessibles exclusivement au technicien qualifié et sont accessibles uniquement après avoir introduit le code d'accès.

1. Appuyer sur la touche MENU/OK. La chaudière demande l'insertion du code d'accès. L'écran affiche *CODE*.
 2. Appuyer sur la touche MENU/OK pour introduire le code d'accès. L'écran affiche *222*.
 3. Tourner l'encodeur en sens horaire pour sélectionner le code *234*
 4. Appuyer sur la touche MENU/OK. L'écran affiche le menu rapide *"GRS"*
 5. Tourner l'encodeur en sens horaire pour sélectionner *MENU* (MENU COMPLET)
 6. Appuyer sur la touche MENU. L'écran affiche le menu *0*
 7. Tourner l'encodeur en sens horaire pour sélectionner le menu *2*.
 8. Appuyer sur la touche MENU pour accéder. L'écran affiche le sous-menu *20*.
 9. Tourner l'encodeur en sens horaire pour sélectionner le sous-menu *23*
 10. Appuyer sur la touche MENU pour accéder au sous-menu. L'écran affiche le paramètre *230*.
 11. Tourner l'encodeur en sens horaire pour sélectionner le paramètre *231*
 12. Appuyer sur la touche MENU pour accéder au paramètre, l'afficheur visualise la valeur "ex: *70*"
- Note :** La valeur du paramètre est visualisée pendant 20 secondes, ensuite clignotent alternativement les indications du paramètre "ex : *70 > 231* " "
13. Tourner l'encodeur pour sélectionner la nouvelle valeur "ex: *75*"
 14. Appuyer sur la touche MENU pour mémoriser la modification ou sur la touche ESC pour sortir sans mémoriser.

Pour sortir appuyer sur la touche ESC jusqu'à revenir à la visualisation normale.

menu	sous-menu	paramètre	description	valeur	réglage d'usine
			note		

INSERTION CODE D'ACCÈS				222
tourner l'encodeur en sens horaire pour sélectionner 234 et appuyer sur la touche MENU/OK				
2	REGLAGE PARAMETRE CHAUDIERE			
2	0	REGLAGE GENERAL		
2	0	0	Réglage température eau chaude sanitaire	de 36 à 60 (°C)
			Réglable par le bouton de réglage de la température sanitaire 7	
2	2	REGLAGE GENERAL CHAUDIERE		
2	2	0	Allumage lent	de 0 à 100 (%)
			voir Tableau réglage gaz	
2	2	5	Retard allumage chauffage	0 = Désactivé 1 = 10 secondes 2 = 90 secondes 3 = 210 secondes
2	2	6	Configuration chaudière conventionnelle	de 0 à 5
			RESERVE AU SAT Seulement en cas de changement de carte électronique	
2	2	8	Version Chaudière - NON MODIFIABLE	de 0 à 5
			RESERVE AU SAT Seulement en cas de changement de carte électronique	
2	2	9	Réglage puissance chaudière	
			RESERVE AU SAT Seulement en cas de changement de carte électronique	
2	3	PARAMETRE CHAUFFAGE PARTIE 1		
2	3	0	Réglage puissance chauffage absolue - NON MODIFIABLE	de 0 à 100
			RESERVE AU SAT Seulement en cas de changement de gaz ou carte électronique - voir tableau réglage gaz	
2	3	1	Réglage puissance chauffage max.	da 0 a 100
			voir Tableau réglage gaz	
2	3	2	Pourcentage Puissance Max Sanitaire - NON MODIFIABLE	de 0 à 100 (%)
2	3	3	Pourcentage Puissance Min - NON MODIFIABLE	de 0 à 100 (%)
2	3	4	Pourcentage Puissance Max Chauffage - NON MODIFIABLE	de 0 à 100 (%)
2	3	5	Sélection Type retard à l'allumage en chauffage	0 = Manuel 1 = automatique
2	3	6	Réglage temporisation retard à l'allumage en chauffage	de 0 à 7 minutes
2	3	7	Post-circulation en chauffage	de 0 à 15 minutes ou CO (en continu)
2	3	8	<Non present>	
2	3	9	<Non present>	

menu	sous-menu	paramètre	description	valeur	réglage d'usine
			note		

2	4		PARAMETRE CHAUFFAGE PARTIE 2		
2	4	3	Post-ventilation après demande chauffage	0 = OFF (5 secondes) 1 = ON (3 minutes)	0
2	4	4	Temporisation après augmentation température chauffage	de 0 à 60 minutes	16
activé seulement avec TA On/Off et thermorégulation activé (paramètre 421 ou 521 ou 621 = 01					
Ce paramètre permet d'établir le temps d'attente avant l'augmentation automatique de la température de départ calculée par pas de 4°C (max 12°C). Si ce paramètre reste avec la valeur 00 cette fonction n'est pas active.					
2	4	7	Indication dispositif pour pression circuit chauffage	0 = sonde température seule 1 = pressostat au minimum 2 = capteur de pression	1
RESERVE AU SAT Seulement en cas de changement de carte électronique					
2	4	9	Correction de la température extérieure	de -3 à +3 (°C)	
Si raccordé à une sonde externe					
2	5		PARAMETRE SANITAIRE		
2	5	0	Fonction COMFORT	0 = désactivée 1 = temporisée 2 = toujours active	0
Temporisé : Permet une gestion horaire du maintien en température de l'échangeur à plaques. La fonction sanitaire instantanée reste active.					
L'appareil permet d'assurer le confort d'eau chaude sanitaire en stockant de l'eau chaude dans l'échangeur à plaques.					
0 = désactivée / L'échangeur à plaques n'est pas maintenue en température.					
1 = temporisé / COMFORT programmé : l'échangeur à plaques est maintenue en température pendant 30 minutes après le dernier prélèvement de l'eau chaude sanitaire					
2 = toujours active / COMFORT : l'échangeur à plaques est maintenue en température 24 heures sur 24, 7 jours sur 7					
2	5	1	Anticyclage Comfort	de 0 à 120 minutes	0
2	5	2	Retard départ sanitaire	de 5 à 200 (de 0,5 à 20 secondes)	5
Anti coup de bélier					
2	5	3	Extinction du brûleur en sanitaire	0 = anti-calcaire (arrêt à > 67°C) 1 = + 4°C /réglage	0
2	5	4	Post-circulation et post-ventilation après un puisage sanitaire	0 = OFF 1 = ON	0
OFF = 3 minutes de post-circulation et post-ventilation après un puisage sanitaire si la température relevée de la chaudière le demande.					
ON = toujours activé à 3 minutes de post-circulation et post-ventilation après un puisage sanitaire.					
2	5	5	Temporisation sanitaire	de 0 à 30 minutes	0

menu	sous-menu	paramètre	description	valeur	réglage d'usine
			note		

2	6		VÉRIFIER LE FONCTIONNEMENT DE COMPOSANTS		
2	6	0	Activation mode manuel	0 = OFF 1 = ON	0
2	6	1	Vérification circulateur	0 = OFF 1 = ON	0
2	6	2	Vérification ventilateur	0 = OFF 1 = ON	0
2	6	3	Vérification vanne distributrice	0 = OFF 1 = ON	0
2	7		MODE TEST		
2	7	0	Fonction Ramonage	TEST+  = fonct. à la P Ch maxi TEST+  = fonct. à la P San maxi TEST+  = fonct. à la P mini	
			Activation obtenue également en pressant pendant 10 secondes la touche Reset . La fonction se désactive après 30 min. ou en appuyant sur Reset		
2	7	1	Cycle purge	appuyant sur ESC	
2	8		RESET MENU 2		
2	8	0	Retablisement en automatique des réglages d'usine du menu 2	Remise à zéro OK = oui ESC = non	
			Pour remettre à zéro tous les paramètres du réglage usine, appuyer sur la touche MENU		
8			PARAMETRE POUR ASSISTANCE TECHNIQUE		
8	1		STATISTIQUE		
8	1	0	Nombre heures fonctionnement brûleur en chauffage (xxh)		
8	1	1	Nombre heures fonctionnement brûleur en sanitaire (xxh)		
8	1	2	Nombre décollement de flamme		
8	1	3	Nombre de cycles d'allumage		
8	1	4	Durée moyenne de demande chauffage (minutes)		
8	2		CHAUDIERE		
8	2	0	Modulation brûleur	de 0 à 165 mA	
8	2	1	Etat ventilateur	0 = OFF 1 = ON	
8	2	4	Position vanne distributrice	0 = Sanitaire 1 = Chauffage	
8	2	5	Débit sanitaire (l/min)		
8	2	7	<Non present>		
8	2	8	<Non present>		
8	3		TEMPERATURE CHAUDIERE		
8	3	0	Température réglage chauffage (°C)		
8	3	1	Température départ chauffage (°C)		
8	3	2	Température retour chauffage (°C)		
8	3	3	Température eau chaude sanitaire (°C)		
8	3	5	Température extérieure (°C)		
8	4		SOLAIRE ET BALLON		
8	4	2	Température entrée sanitaire solaire		
			activé seulement avec kit solaire connecté		

menu	sous-menu	paramètre	description	valeur	réglage d'usine
			note		

8	5		SERVICE - ASSISTANCE TECHNIQUE		
8	5	0	Réglage durée restante pour prochain entretien	de 0 à 60 (mois)	24
			une fois réglé le paramètre, la chaudière signalera à l'utilisateur l'échéance du prochain entretien		
8	5	1	Habilitation avertissement d'entretien	0 = OFF 1 = ON	0
8	5	2	Effacement de l'avertissement d'entretien	Remise à zéro OK = oui ESC = non	
			l'entretien effectué, régler le paramètre pour effacer l'avertissement		
8	5	3	<Non present>		
8	5	4	Version matériel carte électronique		
8	5	5	Version logiciel carte électronique		
8	5	6	<Non present>		
8	6		LISTE ERREUR		
8	6	0	10 dernières erreurs	de E00 à E99	
			Ce paramètre permet de visualiser les 10 dernières erreurs signalées de la chaudière en indiquant le jour, le mois et l'année. En accédant au paramètre, les erreurs sont visualisés en séquence de E00 à E99. Pour chaque erreur il est visualisé en séquence : E00 - nombre erreur 108 - code de l'erreur		
8	6	1	Reset liste erreur	Remise à zéro OK = oui ESC = non	

Conditions d'arrêt de sécurité de l'appareil

La chaudière est sécurisée grâce à des contrôles internes réalisés par la carte électronique, qui placent la chaudière en arrêt lorsqu'un dysfonctionnement apparaît. Un code clignote alors sur l'afficheur indiquant la cause qui a généré l'arrêt.

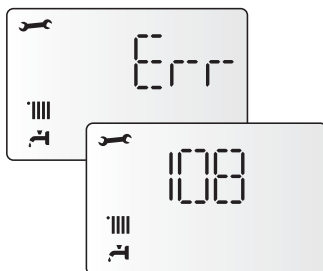
Il existe deux types d'arrêt :

Arrêt de sécurité

Sur l'afficheur le symbole  accompagne le code clignotant. C'est un arrêt "VOLATILE", c'est-à-dire qu'il est automatiquement éliminé lors d'une coupure de l'alimentation électrique.

D'autre part dans la plupart des cas, dès que la cause de l'arrêt disparaît, l'appareil redémarre et reprend un fonctionnement normal. Dans le cas contraire, mettre l'interrupteur bipolaire externe en position OFF, fermer le robinet gaz et contacter un technicien qualifié.

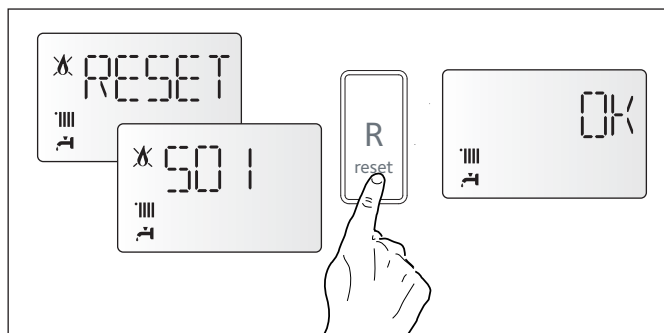
Note : en cas d'erreur 1 08 - Arrêt pour insuffisance pression eau, il suffit de rétablir la pression de la chaudière.



Arrêt verrouillé

Sur l'afficheur le symbole  accompagne le code clignotant. C'est un arrêt "NON VOLATILE". Une coupure de l'alimentation électrique ne suffit pas pour relancer une tentative d'allumage. Il faut déverrouiller par un appui sur touche **Reset**.

Après plusieurs tentatives de déverrouillage et si le verrouillage se répète, l'intervention d'un technicien qualifié est nécessaire.



Important

Pour des raisons de sécurité, la chaudière ne permettra que 5 tentatives au maximum de déverrouillage en 15 minutes (appuis sur la touche **RESET**). Ensuite, elle se bloque totalement. Pour la débloquer couper et remettre l'alimentation électrique à l'aide de l'interrupteur bipolaire externe.

Le premier chiffre du code d'erreur (Ex : 1 01) indique de quel groupe fonctionnel de la chaudière provient le problème

- 1 - Circuit Primaire
- 2 - Circuit Sanitaire
- 3 - Carte Electronique
- 5 - Allumage
- 6 - Entrée air- sortie fumées

Tableau des codes erreur

Circuit primaire	
Afficheur	Description
1 01	Surchauffe
1 03	Circulation insuffisante
1 04	
1 05	
1 06	
1 07	
1 09	Pression installation > 3 bar
1 10	Sonde sortie échangeur principal ouverte court-circuitée
1 12	Sonde entrée échangeur principal ouverte court-circuitée
1 14	Sonde externe chauffage ouverte court-circuitée
1 18	Problème sur sonde circuit primaire
1 P1	Circulation insuffisante
1 P2	
1 P3	
Carte électronique (interne)	
3 01	Erreur EEPROM
3 02	Erreur de communication
3 03	Erreur carte principale
3 05	Erreur sur la carte principale
3 06	Erreur sur la carte principale
3 07	Erreur sur la carte principale
3 P9	Prévoir maintenance
Allumage	
5 01	Absence de flamme
5 02	Détection de flamme avec la vanne gaz fermée
5 P1	Echec lors de la première tentative d'allumage
5 P2	Echec lors de la deuxième tentative d'allumage
5 P3	Décollement de flamme
Entrée air / sortie fumées	
6 01	Intervention sonde fumées (CF)
6 02	Défaut sonde fumées VMC

Fonction hors-gel

La chaudière est équipée d'un dispositif qui contrôle la température de sortie de l'échangeur telle que si la température descend sous les 8°C, il démarre la pompe (circulation dans l'installation de chauffage) pour 2 minutes.

Après les deux minutes de circulation :

- a) si la température est d'au moins 8°C la pompe s'arrête,
- b) si la température est entre 4°C et 8°C, la circulation continue 2 minutes de plus,
- c) si la température est inférieure à 4°C, le brûleur s'allume en chauffage à la puissance minimale jusqu'à ce que la température de sortie atteigne 33°C. Le brûleur s'éteint alors et la pompe continue à fonctionner encore deux autres minutes.



Important!

La fonction hors-gel ne peut fonctionner correctement que si :

- la pression de l'installation est correcte,
- la chaudière est alimentée électriquement,
- la chaudière est alimentée en gaz,
- aucun arrêt de sécurité ou verrouillage n'est en cours.

L'entretien est une opération essentielle pour la sécurité, le bon fonctionnement et la durée de vie de la chaudière. Il doit être effectué conformément aux réglementations en vigueur. Il est conseillé d'effectuer périodiquement l'analyse de la combustion pour contrôler le rendement et la pollution générés par la chaudière en fonction des normes en vigueur.

Avant de procéder aux opérations d'entretien :

- couper l'alimentation électrique en positionnant l'interrupteur bipolaire externe à la chaudière sur OFF,
- fermer le robinet gaz
- fermer les robinets d'eau du circuit de chauffage et d'eau chaude sanitaire.

Remarques générales

Il est recommandé d'effectuer au moins une fois par an les contrôles suivants :

1. Contrôle visuel de l'état général de l'appareil.
2. Contrôle de l'étanchéité du circuit d'eau avec éventuellement changement des joints et contrôle de l'étanchéité.
3. Contrôle de l'étanchéité du circuit de gaz avec éventuellement changement des joints et contrôle de l'étanchéité.
4. Contrôle visuel de la combustion et au besoin, démontage et nettoyage du brûleur et des injecteurs.
5. Nettoyage de l'oxydation sur la sonde de détection de flamme à l'aide d'une toile émeri.
6. Démontage et nettoyage, si besoin est de la chambre de combustion.
7. Nettoyage de l'échangeur principal.
8. Contrôle du fonctionnement du système de sécurité du chauffage :
 - sécurité température limite.
9. Contrôle du fonctionnement du système de sécurité du circuit gaz :
 - sécurité absence de gaz ou de flamme (ionisation).
10. Contrôle de l'efficacité de la production d'eau chaude (vérification du débit et de la température).
11. Contrôle général du fonctionnement de l'appareil.

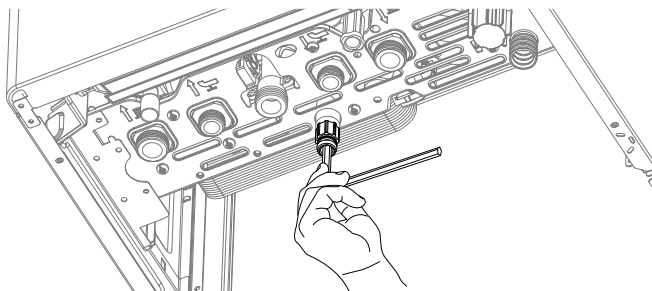
Test de fonctionnement

Après avoir effectué des opérations d'entretien, remplir éventuellement le circuit de chauffage à la pression recommandée et purger l'installation.

Vidange du circuit chauffage ou utilisation de produit antigel

La vidange de l'installation doit être effectuée comme suit :

- arrêter la chaudière et mettre l'interrupteur bipolaire externe en position OFF.
- fermer le robinet gaz,
- libérer la soupape automatique de dégazage,
- ouvrir la soupape de l'installation,
- ouvrir le robinet de purge de la chaudière avec une clé 6 pans de 8
- ouvrir les différentes purges aux points les plus bas de l'installation (prévus à cet effet).



S'il est prévu de garder l'installation à l'arrêt dans des régions où la température ambiante peut descendre en hiver au-dessous de 0°C, nous conseillons d'ajouter du liquide antigel dans l'eau de

l'installation de chauffage pour éviter d'avoir à procéder à des vidanges répétées. En cas d'utilisation d'un tel liquide, contrôler sa compatibilité avec l'acier inox dont est constitué l'échangeur principal de la chaudière.

Nous conseillons l'utilisation de produits antigels contenant du GLYCOL de la série PROPYLENIQUE anti-corrosif (par exemple le CILLICHEMIE CILLIT cc 45 qui est atoxique et qui possède en même temps une fonction d'antigel, anti-incrustation et anticorrosion) selon les doses prescrites par le fabricant et en fonction de la température minimum prévue.

Contrôler périodiquement le pH du mélange eau-antigel dans le circuit et le remplacer lorsque la valeur mesurée est inférieure à la limite prescrite par le producteur de l'antigel.

NE PAS MÉLANGER DIFFÉRENTS TYPES D'ANTIGEL.

Le constructeur n'est pas responsable en cas de dommages causés à l'appareil ou à l'installation en raison d'une utilisation d'antigels ou d'additifs non appropriés.

Vidange de l'installation sanitaire

Dès qu'il existe un risque de gel, l'installation sanitaire doit être vidangée de la manière suivante :

- fermer le robinet d'arrivée eau de l'installation,
- ouvrir tous les robinets de l'eau chaude et de l'eau froide,
- vider par les points les plus bas de l'installation (s'il y en a de prévus).

ATTENTION

Vider les composants qui pourraient contenir de l'eau chaude en activant la vidange avant de les manipuler.

Retirer le calcaire des composants en suivant les indications figurant dans la fiche de sécurité du produit utilisé. Effectuer cette opération dans une zone aérée, en portant les vêtements de protection nécessaires, en évitant de mélanger des produits et en protégeant l'appareil et les objets à proximité.

Refermer hermétiquement les ouvertures permettant la lecture des indications de pression ou de régulation du gaz.

Veiller à ce que la buse soit compatible avec le gaz.

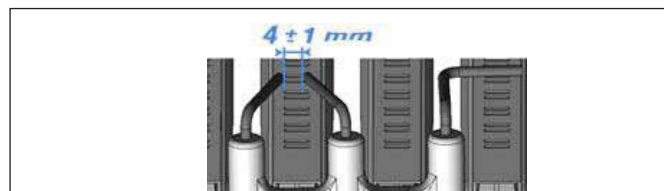
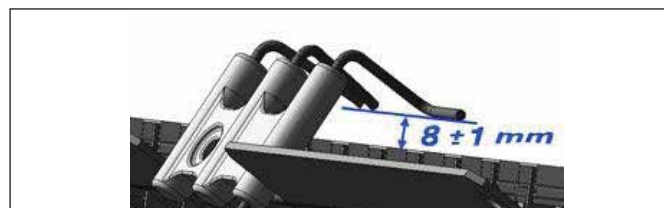
En cas de présence d'une odeur de brûlé, de gaz ou de fumée libérée par l'appareil, couper l'alimentation électrique à l'aide de l'interrupteur bipolaire externe, fermer le robinet d'arrivée de gaz, ouvrir les fenêtres et contacter un professionnel qualifié.

Informations pour l'Usager

Informier l'utilisateur sur les modalités de fonctionnement de l'installation. En particulier lui délivrer le manuel d'instruction, en l'informant qu'il doit être conservé à proximité de l'appareil.

En outre, informer l'utilisateur sur les tâches qui lui incombent :

- Contrôler périodiquement la pression de l'eau de l'installation,
- Rétablir la pression et dégazer l'installation si besoin,
- Régler les consignes et les dispositifs de régulation pour une correcte et plus économique gestion de l'installation,
- Faire exécuter, par la réglementation le prévoit, l'entretien périodique de l'installation,
- Ne modifier, en aucun cas, les réglages d'alimentation d'air de combustion et du gaz de combustion.



NOTE GEN.	Modèle INOA EVO			25 FF	25 GPO FF
	Certification CE (pin)			1312BR4793	
	Catégorie			II2E+3+	I1C
	Type chaudière			B23 B32 C12 C32 C42 C52 C82	
CARACTERISTIQUES ENERGETIQUES	Débit calorifique nominal max/min (Pci) Qn		kW	25,8 / 11,0	25,0 / 12
	Débit calorifique nominal max/min (Pcs) Qn		kW	28,7 / 12,2	27,8 / 133
	Débit calorifique nominal sanitaire max/min (Pci) Qn		kW	27,0 / 11,0	25,0 / 12
	Débit calorifique nominal sanitaire max/min (Pcs) Qn		kW	30,0 / 12,2	27,8 / 133
	Puissance utile max/min (80°C-60°C) Pn		kW	24,0 / 9,7	23,3 / 10,7
	Puissance utile max/min sanitaire Pn		kW	25,1 / 9,7	23,3 / 10,7
	Rendement de combustion (aux fumées)		%	94,2	93,3
	Rendement au débit calorifique nominal (60/80°C) Hi/Hs		%	93,1 / 83,8	93,0 / 83,7
	Rendement à 30 % à 47°C Hi/Hs		%	93,3 / 84,0	93,3 / 84,0
	Rendement au débit calorifique minimum (60/80°C) Hi/Hs		%	88,5 / 79,7	89,0 / 80,1
	Etoiles de Rendement (dir. 92/42/EEC)		étoile	***	***
	Classe Sedbuk		classe	D	D
	Perte à l'arrêt (ΔT = 30°C)		%	0,4	0,4
	Perte au niveau des fumées brûleur en fonctionnement		%	5,8	6,7
EMISSIONS	Pression air disponible		Pa	62	62
	Classe Nox		classe	3	3
	Température des fumées (G20)		°C	109	109
	Teneur en CO2 (G20)		%	6,5	6,5
	Teneur en CO (0%O2)		ppm	50	50
	Teneur en O2 (G20)		%	8,8	8,8
	Débit maxi des fumées (G20)		Kg/h	57,4	53,1
	Excès d'air		%	72	72
CIRCUIT CHAUFFAGE	Pression de gonflage vase d'expansion		bar	1	1
	Pression maximum de chauffage		bar	3	3
	Capacité vase d'expansion		l	6,5	6,5
	Température de chauffage min/max		°C	35/82	35/82
CIRCUIT SANITAIRE	Température sanitaire min/max		°C	36/60	36/60
	Débit spécifique en sanitaire (ΔT=30°C)		l/min	12,5	10,4
	Quantité d'eau chaude ΔT=25°C		l/mn	14,4	13,3
	Quantité d'eau chaude ΔT=35°C		l/mn	10,3	9,5
	Etoile confort sanitaire (EN13203)		étoile	***	***
	Débit minimum d'eau chaude		l/mn	1,7	1,7
	Pression eau sanitaire max		bar	7	7
ELECTRIQUE	Tension/fréquence d'alimentation		V/Hz	230 / 50	230 / 50
	Puissance électrique absorbée totale		W	101	101
	Température ambiante minimum d'utilisation		°C	5	5
	Niveau de protection de l'installation électrique		IP	X5D	X5D
	Poids		kg	29	29



Trouvez la Station Technique la plus proche de chez vous à l'adresse suivante www.chaffoteaux.fr, rubrique Service.

Il suffit d'entrer le numéro de votre département et le type d'appareil à dépanner, alors les coordonnées de nos partenaires régionaux les plus proches vous seront transmises

CHAFFOTEAUX

Le Carré Pleyel - 5, rue Pleyel
93521 Saint-Denis - France
Tél : 33 (0)1 55 84 94 94
fax : 33 (0)1 55 84 96 10
www.aristonthermo.fr
www.chaffoteaux.fr

